



4-246-840-71  
030305AMI-NV-FM

# Mini Hi-Fi Component System

## JAX-S7

**OPERATING INSTRUCTIONS**

**En (English)**

**INSTRUCCIONES DE MANEJO**

**E (Español)**

**COMPACT**  
**disc**  
**DIGITAL AUDIO**

For assistance and information  
visit us on the internet at  
**[www.us.aiwa.com](http://www.us.aiwa.com)**  
call toll free 1-800-BUY-AIWA  
(United States only)

### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear panel of the unit.  
Record the serial number in the space provided below. Refer to them  
whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No.

Serial No.

## WARNING

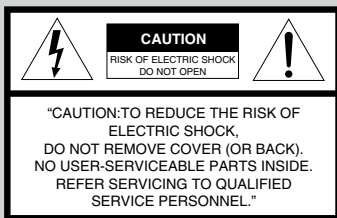
**To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

## PRECAUTIONS

### WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



As an ENERGY STAR® Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

## On operating voltage

Before operating the system, check that the operating voltage of your system is identical with the voltage of your local power supply.

## On safety

- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the system from the wall outlet (mains) if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord (mains lead), pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid fall into the component, unplug the stereo system and have the component checked by qualified personnel before operating it any further.
- The AC power cord must be changed only at a qualified service shop.

## On placement

- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up the unit.
- Do not place the unit in an inclined position.
- Do not place the unit in locations where it is;
  - Extremely hot or cold
  - Dusty or dirty
  - Very humid
  - Vibrating
  - Subject to direct sunlight.

## On heat buildup

- Although the unit heats up during operation, this is not malfunction.
- Place the unit in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the unit.

If you continuously use this unit at a loud volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

## On operation

- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the CD player. Should this occur, the system will not operate properly. Remove the CD and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
- When you move the system, take out any discs.

## Notes on discs

- Discs recorded on CD-R/RW drives may not be played back because of scratches, dirt., recording condition or the drive's characteristics.
- CD-R/RW discs which are not finalized at the end of recording cannot be played back.
- Do not attach adhesive label, etc. to either side of a CD-R/RW disc, as doing so may cause malfunction.
- Do not load an unrecorded CD-R/RW disc. The disc may be damaged.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- DVD, SACD, CD-ROM and VCD cannot be played on this unit.

## Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to playback discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

If you have any questions or problems concerning your stereo system, please consult your nearest Aiwa dealer.

## TABLE OF CONTENTS

PRECAUTIONS .....	2
PREPARATIONS .....	4
PARTS AND CONTROLS .....	5
ADJUSTMENTS BEFORE OPERATIONS .....	10
CD OPERATIONS .....	12
MP3-CD OPERATIONS .....	15
TUNER OPERATIONS .....	17
TAPE OPERATIONS .....	19
SOUND ADJUSTMENTS .....	22
TIMER OPERATIONS .....	24
REFERENCE .....	26

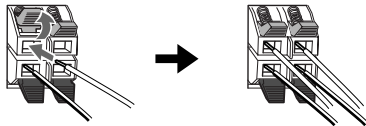
# PREPARATIONS

## Connection

Plug in the AC power cord to the AC power outlet after all other connections are made.

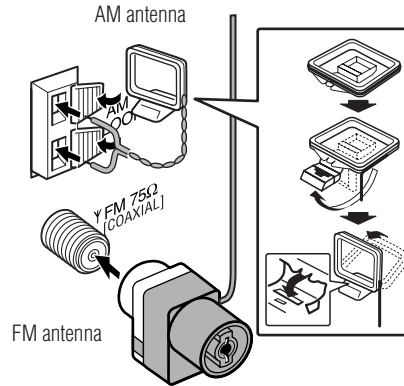
### 1 Connect the front speakers.

Connect the right front speaker (marked with "R") to the SPEAKERS R terminals and place it on the right side of the unit. Connect the left (marked with "L") to the SPEAKERS L terminals and place it on the left side. The speaker cords with the black stripes go to the  $\ominus$  terminals.



### 2 Connect the supplied antennas.

Connect the FM antenna to the  $\Upsilon$  FM 75  $\Omega$  terminal and the AM antenna to the AM LOOP terminals.



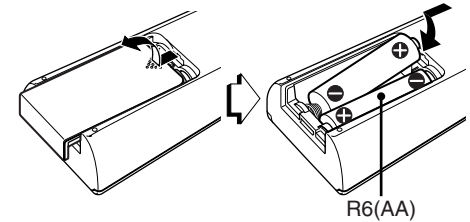
### 3 Connect the AC power cord to a wall outlet.

When the AC power cord is connected to a wall outlet for the first time, DEMO appears in the display. To deactivate the DEMO, press DISPLAY.

- Do not short-circuit the  $\oplus$  and  $\ominus$  speaker cord leads.
- Do not leave objects generating magnetism or objects affected by magnetism near the speakers.

## Remote

Detach the battery compartment lid at the rear of the remote and insert two R6 (size AA) batteries with correct polarity.

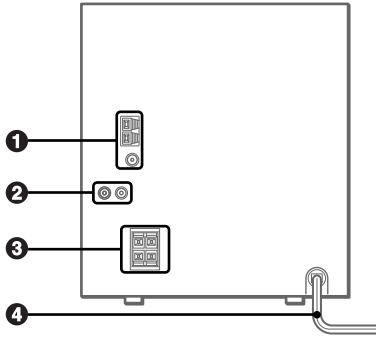


- Replace the batteries with new ones when the operational distance between the remote and main unit becomes shorter.
- Remove the batteries if the unit is not going to be used for an extended period of time.
- The remote may not operate if it is used under intense sunlight, etc., or if its line of sight is obstructed.

# PARTS AND CONTROLS

## Main unit: rear

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



### ❶ AM LOOP, $\Upsilon$ FM 75 $\Omega$ terminals (4)

Plug in the supplied AM and FM antennas here.

### ❷ VIDEO (MD) jacks

Accepts analog sound signals from external equipment. Connect using an optional connecting cable with RCA phono plugs (red plug to R jack, white plug to L jack). Refer also to the operating instructions of your equipment. To switch function to external input, press VIDEO (MD).

#### *Tip:*

To change the displayed name for this function, turn the unit on, then hold down VIDEO (MD) and press POWER on the unit. Repeat the procedure to select "VIDEO" or "MD".

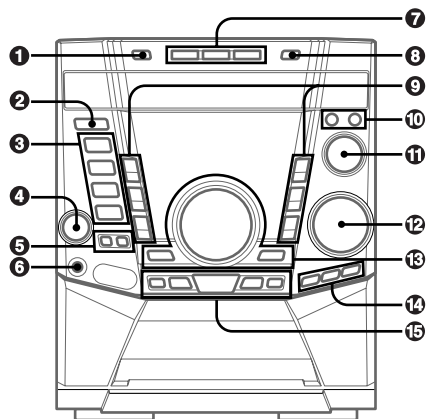
### ❸ SPEAKER terminals (4)

Connect the speaker cord of the supplied front speakers here.

### ❹ AC power cord (4)

## Main unit: front

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



### ❶ DISC CHANGE/DISC SKIP (12)

Rotates the CD trays.

### ❷ POWER $\odot$ STANDBY/ON (10)

Switches the unit on and off (standby).

The red indicator flashes when receiving a signal from the remote.

### ❸ TAPE A/B (19)

Selects Tape function, and deck A or B.

### TUNER BAND (17)

Selects Tuner function and the radio band.

### VIDEO (MD) (5)

Selects the function of external equipment connected to VIDEO (MD) jacks.

### CD (12)

Selects CD function.

### ❹ TREBLE/MIDDLE (22)

Enhances high or middle frequency sound.

### ❺ CD SYNC (21)

Starts Automatic CD dubbing.

### REC PAUSE/START (20, 21)

Starts recording.

### ❻ PHONES jack

Plug in here an optional headphones set with a mini stereo plug ( $\varnothing 3.5$  mm). Speaker output is canceled.

### ❼ DISC DIRECT PLAY 1-3 (12)

Selects a disc.

### ❽ $\blacktriangle$ OPEN/CLOSE (12)

Opens or closes the disc compartment.

### ❾ HEAVY, VOCAL, SALSA, TECHNO, HIP HOP, MANUAL (23)

Activates a graphic equalization curve.

### ❿ MODE (10–14, 21, 22)

Selects various modes (Play mode, etc.) when used in combination with ENTER and MULTI JOG.

### ENTER (10–14, 17, 18, 21, 22, 24, 25)

Fixes the modes and the time (Play mode, etc.) when used in combination with MODE and MULTI JOG.

### ⓫ MULTI JOG (10–14, 17, 21, 22, 24, 25)

CD: skips to a previous or a succeeding track.

Tuner: selects a preset station.

Clock and Timer: sets the time.

Selects the mode and the time when used in combination with MODE and ENTER.

### ⓬ VOLUME (10)

Adjusts the volume.

**13 BASS (22)**

Adjusts low frequency sound.

**SURROUND (23)**

Switches surround on and off.

**i-Bass (22)**

Produces rich and clear low frequency sound.

**14 DISPLAY (11, 12, 15)**

Displays the time and the remaining time for CD.

When the unit is off, press DISPLAY to switch between DEMO, Clock and ECO display modes.

**ALBUM ▼/▲ (15)**

Selects a previous album or a succeeding album with MP3-CDs.

**15 I◀◀TUNING DOWN, ▶▶ITUNING UP  
(◀◀, ▶▶) (12, 17, 19)**

CD: searches a track in fast forward or fast reverse playback when held down.

Tape: fast forwards or rewinds the tape.

Tuner: manually tunes down or up within the band.

**II PAUSE (12, 20)**

CD and Tapes: pauses playback.

**▶ (12, 19)**

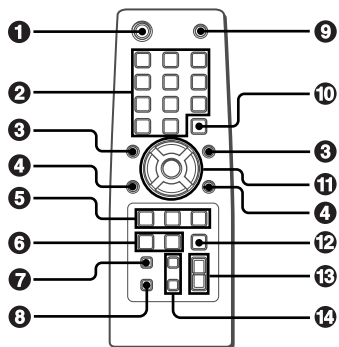
CD and Tapes: starts playback.

**■ STOP (12, 19)**

CD and Tapes: stops playback.

## Remote control

Refer to the pages indicated in parentheses for details.



En

Buttons with the same or similar names with the main unit basically have the same function.

### 1 POWER (10)

### 2 1-0/10, +10 (12, 14, 15)

Selects a CD track of the specified number.

*The numbered buttons take on these functions below when pressed together with SHIFT held down:*

### EDIT (21)

Enters Automatic CD dubbing mode when pressed in stop mode.

### BAND (17, 18)

Selects Tuner function and the radio band.

### TAPE A/B (19)

Selects Tape function, and deck A or B.

### SPECTRUM (10)

Changes the spectrum analyzer display.

### TUNER MODE (19)

Switches between stereo or monaural FM reception.

### GEQ (23)

Enters Graphic Equalizer setting mode.

### TUNER MEMORY (17)

Tuner: stores the received station in to preset.

### SURROUND (23)

Switches surround on and off.

### 3 <<, >> (12, 17, 22–25)

CD: selects a track.

Tuner: selects a preset station.

BASS, MID and TREBLE: adjusts the level.

Clock and Timer: sets the time.

### 4 ALBUM ∨/∧ (15)

Selects a previous album or a succeeding album.

### 5 PLAY MODE (13, 14)

CD: selects a playback mode.

Tape: selects a playback mode

### REPEAT (13)

Enters CD repeat playback mode.

### ENTER

### 6 CLOCK/TIMER/SET (24, 25)

Enters timer setting mode.

### CLOCK/TIMER/SELECT (24, 25)

Selects timer playback, timer recording or timer off.

### 7 DISPLAY (11, 12, 15)

Displays the time and the remaining time for CD.

When the unit is off, press DISPLAY to switch between DEMO, Clock and ECO display modes.

### 8 SHIFT

Hold down when pressing a numbered button to change its function to that printed above the number.

*e.g.)*

“Press **SHIFT+BAND** on the remote” indicates “Hold down SHIFT and press ‘2’ (BAND)”. Doing so makes you be able to select Tuner function and the radio band.



**9 FUNCTION**

Switches the active function among CD, TAPE, TUNER and VIDEO (MD).

**10 DISC SKIP (12, 14)**

Select a disc.

**11 ►/◄► (12-14)**

CD and Tape: starts playback.



CD and Tape: stops playback.

**◄◄, ►► (12, 17, 19)**

CD: searches a track in fast forward or fast reverse playback when held down.

Tape: fast forwards or rewinds the tape.

Tuner: manually tunes down or up within the band.

**|| (12, 19)**

CD and Tape: pauses playback.

**12 SLEEP (24)**

Switches the sleep-timer on/off and selects the duration.

**13 VOLUME (+, -) (10)**

Adjusts the volume.

**14 SOUND (22)**

Selects BASS, MID or TREBLE setting mode

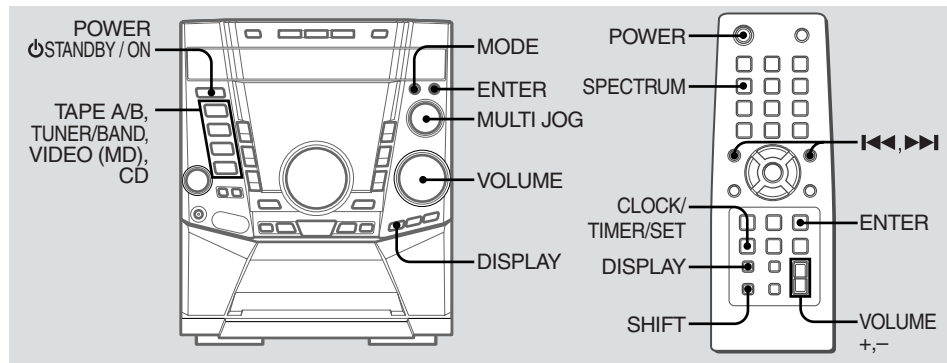
**CLEAR (14)**

Clears a track of the CD programed playback.

**Note**

The buttons not explained above (**KARAOKE**) do not operate for this unit.

# ADJUSTMENTS BEFORE OPERATIONS



En

## Power

### Turning the unit on

Press POWER  $\odot$ STANDBY/ON (POWER on the remote). Pressing TAPE A/B, TUNER/BAND, VIDEO (MD) or CD also turns the unit on (Direct Play Function.)

### Turning the unit off

Press POWER  $\odot$ STANDBY/ON again. The unit goes into standby.

## Volume

Turn VOLUME (Press VOLUME +, - on the remote). Adjust from 0 (minimum) to 30 and MAX (maximum).

### Tip:

Volume level setting is retained during power-off standby: If the unit is turned off with the volume set to 17 or more, it is automatically set to 16 the next time the unit is turned on.

## Spectrum analyzer display

You can change the spectrum analyzer display.

- 1 Press MODE repeatedly until "SPECTRUM" appears in the display when the unit is turned on and then press ENTER within 6 seconds.
- 2 Turn MULTI JOG to select one of the three spectrum analyzer displays (PATTERN 1, 2 and 3), then press ENTER within 6 seconds.

On the remote, press SHIFT+SPECTRUM repeatedly.

## Dimmer

*Adjusts the brightness of the display.*

- 1 Press MODE repeatedly until "DIMMER" appears in the display when the unit is turned on and then press ENTER.
- 2 Turn MULTI JOG to select one of the four dimmer modes "DIMMER 0" to "DIMMER 3" and then press ENTER.  
"DIMMER 0" is the brightest and "DIMMER 3" is the dimmest.  
If there is no MULTI JOG or button operation within 6 seconds, the setting is canceled.

### To cancel the dimmer

Repeat the above and select "DIMMER 0" in step 2 .

## Setting the clock

Use the remote.

- 1 Press CLOCK/TIMER/SET.  
Go to step 3 when the time appears and the 'hour' flashes.
- 2 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly until "CLOCK" appears in the display and then press ENTER.
- 3 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to set the hour and then press ENTER.
- 4 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to set the minute and then press ENTER.  
The time display stops flashing and the clock starts from 00 seconds.

• MULTI JOG is also available in place of ◀◀ or ▶▶.

### To display the time

Press DISPLAY. The time will be displayed for 6 seconds.

#### Tip:

"AM 12:00" indicates midnight and "PM 12:00" noon.

### If "- :- -" appears when the unit is turned off

There has been a power interruption. Re-set the clock.

## Display mode (when off)

You can select what is displayed when the unit is off. While the unit is off, press DISPLAY repeatedly to select one of three display modes, DEMO, CLOCK or ECO, as explained below:

### DEMO mode

You can enjoy DEMO in the display when the unit is turned off.

Press DISPLAY until DEMO is displayed when the unit is turned off.

### Clock mode

Displays the time while the unit is off.

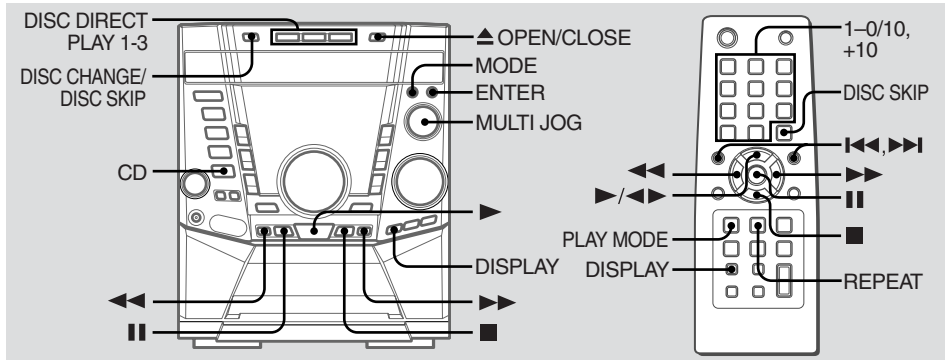
Press DISPLAY until the time is displayed when the unit is turned off.

### ECO mode

Saves power while the unit is off.

Press DISPLAY until the screen goes blank when the unit is turned off.

# CD OPERATIONS



## To replace disc(s) during playback without interruption

While one disc is being played back, press DISC CHANGE/DISC SKIP so that the compartment opens, replace disc(s) with other one(s), and press DISC CHANGE/DISC SKIP to close the compartment.

En

This unit plays back finalized CD-R/RW discs as well as audio CDs.

## Playback

### 1 Press CD and load disc(s).

Press **▲** OPEN/CLOSE to open the disc compartment and place one or two disc(s) with the labelled side up.

To place three discs, press DISC CHANGE/DISC SKIP so that the trays rotate, then place the third one. Lastly, close the compartment with **▲** OPEN/CLOSE.

- When loading an 8-cm (3-inch) disc, place it on the inner circle of the tray.

### 2 Press **▶** (▶/◀▶) on the remote).

The DISC DIRECT PLAY button slowly pulses to indicate the currently playing disc.

### To stop playback

Press **■**.

### To pause playback

Press **⏸**. Press again to resume playback.

### To select a track

Turn MULTI JOG, or press **◀◀** or **▶▶** on the unit, or press **◀◀◀** or **▶▶▶** on the remote repeatedly.

With the numbered buttons on the remote,

- To select track 10, press 0/10.
- To select track 20, press +10, +10 and 0/10.
- To select track 25, press +10, +10 and 5.

### To search (playback in fast forward or fast reverse)

Hold down **◀◀** or **▶▶**. Release at the desired point.

### To select a disc

Press DISC DIRECT PLAY 1-3 or DISC SKIP on the remote.

### To display the remaining time of the track or the disc



Press DISPLAY repeatedly during playback.

The display changes cyclically as follows:

- Track number and elapsed playing time of the current track
- Track number and remaining time of the current track
- Remaining time of the current disc (only for one disc playback)
- Clock display (for 6 seconds)
- Presently selected sound equalization curve



## Repeat playback

*Plays all the tracks or one track on the discs repeatedly.*

- 1 Press MODE repeatedly until “REPEAT” appears in the display and then press ENTER.
- 2 Turn MULTI JOG to select one of the two repeat modes as below or “REP OFF”, and then press ENTER.
  - **REP ALL:**  
For all the tracks on one desired disc or all discs up to 5 times. “” lights up.
  - **REP 1:**  
For a single track only. “” lights up.



If there is no MULTI JOG or button operation within 6 seconds, the setting is canceled.

- 3 Press  (▶/◀▶ on the remote).

On the remote, press REPEAT repeatedly until “” or “” appears and carry out step 3.

### To cancel repeat playback

Carry out step 1 and 2, and select “REP OFF” in step 2.

On the remote, press REPEAT repeatedly until “” and “” disappear.

## Selecting playback mode

*You can select one or all of the discs to playback.*

- 1 In the stop mode, press MODE repeatedly until “PLAYMODE” appears in the display and then press ENTER.
- 2 Turn MULTI JOG to select one of the three play modes and then press ENTER.
  - **ALL DISCS CONTINUE:** Selections are played from all discs in order.
  - **1 DISC CONTINUE:** Selections are played from one disc only.
  - **1 ALBUM CONTINUE:** Selections are played from one MP3 album only. (When an Audio CD is being played, this mode is the same as 1 DISC CONTINUE.)

On the remote, press PLAY MODE repeatedly until the desired playback mode displays.

## Shuffle playback

*Shuffle playback plays all the tracks on one or all the discs in random order.*

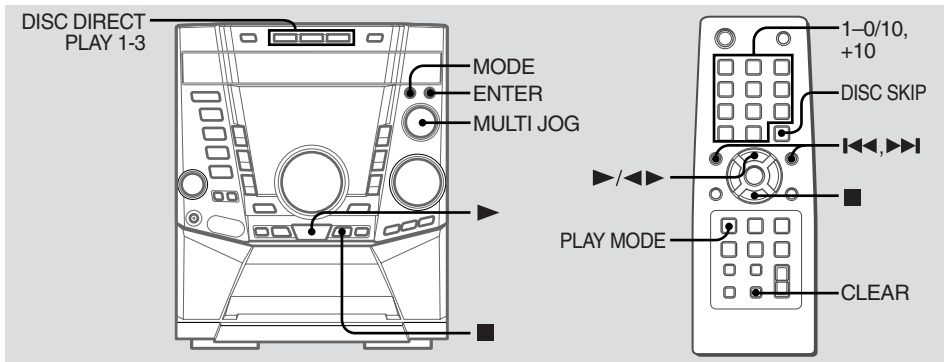
- 1 In the stop mode, press MODE repeatedly until “PLAYMODE” appears in the display and then press ENTER.
- 2 Turn MULTI JOG to select one of the three play modes and then press ENTER.
  - **ALL DISCS SHUFFLE:** Selections are played from all discs in random.
  - **1 DISC SHUFFLE:** Selections are played from one disc in random order.
  - **1 ALBUM SHUFFLE:** Selections are played from one MP3 album in random order. (When an Audio CD is being played, this mode is the same as 1 DISC SHUFFLE.)

On the remote, press PLAY MODE repeatedly until the desired playback mode displays.

### To cancel shuffle playback

Carry out step 1 and 2 and select “ALL DISCS CONTINUE”, “1 DISC CONTINUE” or “1 ALBUM CONTINUE” in step 2.

- Although repeat playback is not possible during ALL DISCS SHUFFLE, repeat playback during 1 DISC SHUFFLE is possible.



## Programed playback

You can program the unit to playback selected tracks from one or more discs in any order you specify.

- 1 In the stop mode, press MODE repeatedly until "PLAYMODE" appears in the display and then press ENTER.
- 2 Turn MULTI JOG to select "PROGRAM" and then press ENTER. "PGM" lights up.

If there is no MULTI JOG or button operation within 6 seconds, the setting is canceled.

- 3 Press DISC DIRECT PLAY 1-3 to select a disc. Go to the next step when the tray stops rotating.  
On the remote, press DISC SKIP.
  - If you press ENTER after pressing DISC DIRECT PLAY 1-3 to select a disc, the complete disc is programmed to play.
  - If you press ENTER after you select a MP3 album (see "To select an album" on page 15), the complete album is programmed to play.

- 4 Turn MULTI JOG to select a track and then press ENTER. The selected track number and the program number appear in the display.  
On the remote, press ◀◀ or ▶▶ and then press ENTER or press the numbered buttons:
  - To select the track 10, press 0/10.
  - To select the track 20, press +10, +10 and 0/10.
  - To select the track 25, press +10, +10 and 5.
- 5 Repeat step 3 and 4 to program other tracks.
- 6 Press ▶ (▶/◀▶ on the remote).

On the remote, press PLAY MODE repeatedly until "PGM" lights up and carry out step 3 to 6.

- During programed playback, you cannot select a disc or a track with the numbered buttons.
- If the total playback time of the program exceeds 99:59 minutes, or if a track with a track number exceeding 20 is programmed, the playing time is displayed as "-- :- --".
- You cannot program more than 25 tracks. "FULL" is displayed.

### To clear a track

Press ■ (CLEAR on the remote) in stop mode. A track is cleared from the end of the program.

### To add tracks to the program

Repeat step 1 to 4 before starting playback. The tracks are added to the end of the program.

### To cancel programed playback

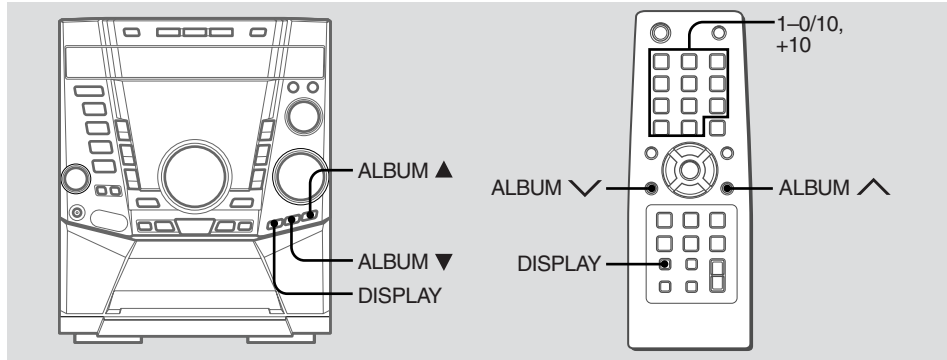
Carry out step 1 and 2 and select "ALL DISCS CONTINUE", "1 DISC CONTINUE" or "1 ALBUM CONTINUE" in step 2.

- The program contents are retained even if the program is canceled or after programed playback finishes. The same program plays back if you carry out step 1, 2 and 6.

### Notes on CDs

- Do not place more than one disc on one tray.
- Do not tilt the unit with discs loaded.

# MP3-CD OPERATIONS



## Playback

This unit plays back MP3-CDs: discs recorded with MP3 tracks (files). Basic operations for MP3-CDs are mostly the same as those in “CD OPERATIONS”. This section explains MP3-CD OPERATIONS where there is additional information or exceptions to the information in “CD OPERATIONS”. Before playing an MP3-CD, also refer to “Descriptions of MP3” for the details of MP3.

### To select an album

Press ALBUM ▼ or ▲ (▼ or ▲ on the remote).

### To select a track on the remote

When the album has more than 99 tracks, press the numbered buttons in the following way to select a track.

- To select the track 100, press +10, 1, 0/10 and 0/10.
- To select the track 147, press +10, 1, 4 and 7.

### To display the title of the album and track in the display

Press DISPLAY during playback.

The display changes in the following order:

- Track number being played and elapsed playing time
- Track (file) name being played or ID3 information\*
- Album name\* (for 2 seconds)
- Clock display (for 6 seconds)
- Presently selected sound equalization curve

\* ID3 information and album name are not displayed if they are not registered.

## Descriptions of MP3

An MP3 file stores audio data compressed using MPEG1/2, the audio layer-3 file-coding scheme.

In this manual, CDs, CD-R discs and CD-RW discs are all referred to as “discs”. We refer to what are called “folder” and “file” in PC terminology as “album” and “track”.

## Notes on playing MP3 files

- An MP3 track must be recorded on a disc in the format compliant with ISO 9660. Note, however, that the unit may not play tracks in the order they were recorded.
- The maximum allowable number of tracks and albums in a disc are as follows:
  - number of tracks: 300 (including number of albums)
  - number of albums: 300
- The maximum allowable depth of nested albums is 8.
- It may take 30 seconds or more before the unit can start play of MP3 tracks, depending on the number of recorded tracks and the complexity of the album tree.
- The unit cannot play MP3 tracks recorded using a packet writing utility.
- The unit can play MP3 tracks having a file extension “.mp3”.
- If you play a non-MP3 track that has the “.mp3” file extension, you may hear some noise.

En

### Notes on display indications during play

- Up to 32 characters are displayed for the title of an album or a track. If ID3TAG version 1.X was applied to record additional information for an MP3 track, up to 30 characters showing track title is displayed. However, this unit does not support ID3TAG version 2.X. Characters other than uppercase letters ("A" to "Z") and numerals ("0" to "9") may not be displayed correctly.
- The elapsed playing time may not be displayed correctly for MP3 tracks.

### Terminology

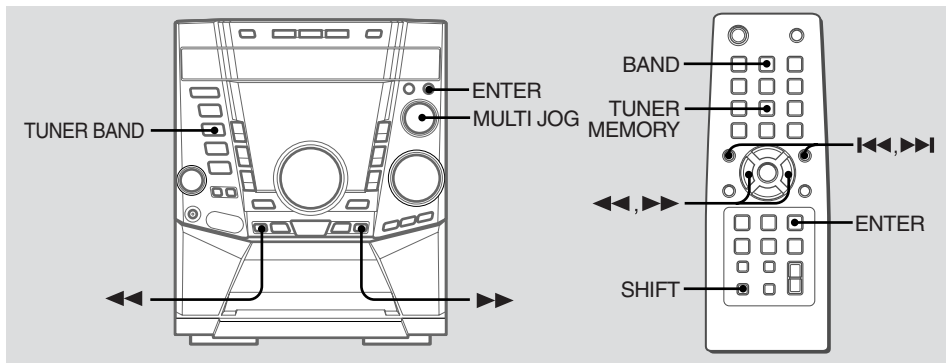
- ISO 9660  
ISO stands for the "International Organization for Standardization". ISO 9660 determines the file structure for the CD-ROMs. This unit can play MP3 files recorded in the format compliant with ISO 9660.
- Nesting of folders (albums)  
To organize data files stored in a PC, you can store related files in a folder. A folder can contain other folders as well as files. For example, folder A can contain folder B, and folder B can contain folder C; this is called "nesting of folders". The maximum depth of nested folders, allowed by ISO 9660, is 8.
- Writing utilities  
There are 3 utilities used to record data on a disc.
  1. DAO (Disc At Once) utility  
All data to be written must be prepared in advance and written onto a disc from the beginning to the end in one operation. No data can be added to a disc on which data were already written with DAO utility.
  2. TAO (Track At Once) utility  
Data are written onto a disc track by track. Data can be added to a disc on which data were written with TAO utility.
  3. Packet writing utility  
Tracks are divided into smaller pieces while being recorded, depending on the size of available spaces on the disc. Data can be added to a disc on which data were written with packet writing utility.  
This unit can play MP3 discs recorded using DAO and TAO utilities.
- ID3TAG  
ID3TAG determines the data format for the text to be added to an MP3 file, mainly used to indicate a track title or an artist's name, etc.

### Notes on creating MP3 discs

- When converting audio data to MP3  
The unit supports MP3 files with a sampling frequency from 8 kHz to 48 kHz.  
The assured bit rate range for sound quality on the unit is 8 kbps to 320 kbps.
- When creating MP3 discs  
Do not store more than 300 albums in a disc. Also, keep the total number of albums and tracks 300 or less in a disc.
- To play tracks in the order they were recorded
  1. Use a writing software capable of recording MP3 tracks (files) in numerical and alphabetical order. For details on using the software, refer to the operating instructions supplied with the software.
  2. Use only one album. (Do not create a sub-album within an album.)
  3. Include a two- or three- digit number at the beginning of each album or track name so that the albums and tracks are played in order.  
<example of recommended names>  
01XXXXX.mp3  
02XXXXX.mp3  
03XXXXX.mp3  
04XXXXX.mp3  
05XXXXX.mp3  
<example of names not recommended>  
1XXXXX.mp3  
5XXXXX.mp3  
10XXXXX.mp3  
15XXXXX.mp3  
20XXXXX.mp3  
(Numbers at the beginning have different digit number. The tracks will not be played in this order but played in the order of "1", "10", "15", "20" and "5".)



# TUNER OPERATIONS



## Manual tuning

- 1 Press TUNER BAND (SHIFT+BAND on the remote) repeatedly to select a band (FM or AM.)
- 2 Press ◀◀ or ▶▶ to tune in to a station.  
"TUNED" appears when a station is tuned in.

### To search for a station automatically (Auto Search)

Hold down ◀◀ or ▶▶.

The unit searches for a station up or down the band and stops at reception.

To stop the search manually, press ◀◀ or ▶▶.

- Auto Search may not stop at stations with weak signals.

## Preset tuning

*Preset up to 30 of your favorite stations (20 FM and 10 AM) and tune them in directly.*

### Presetting stations

- 1 Press TUNER BAND to select a band.
- 2 Press ◀◀ or ▶▶ to tune in to the desired station.
- 3 Press SHIFT+TUNER MEMORY on the remote to store the station.  
The preset number, beginning from "1", appears in the display.
- 4 Press ◀◀ or ▶▶ on the remote to select a preset number and press ENTER to set the number.
- 5 Repeat step 1 to 4 to preset other stations.

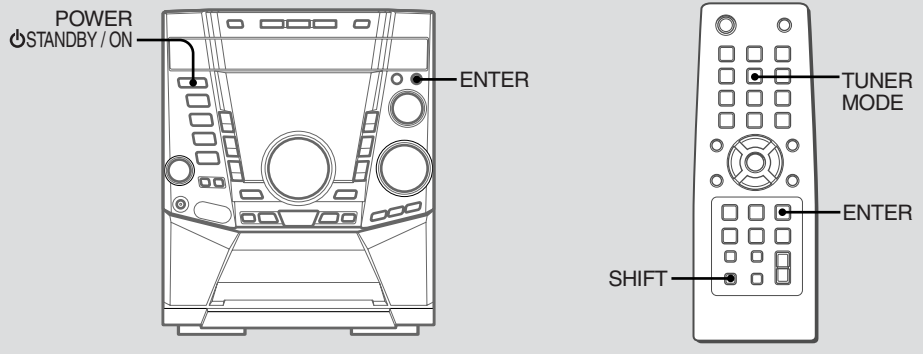
## Tuning in to preset stations

### On the unit

- 1 Press TUNER BAND to select a band.
- 2 Turn MULTI JOG.  
The station with the previous/succeeding preset number is tuned in.

### On the remote

- 1 Press SHIFT+BAND to select a band.
- 2 Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly to select the desired station.



## Adjustments

### Antennas

Keep antennas away from metallic objects, electrical equipment and cords.

**FM antenna:** Extend fully and position for the best reception. If receiving condition is poor, connect optional outdoor antenna to Y FM 75  $\Omega$  terminal. Use an adapter as required.

**AM antenna:** Rotate to find best reception.

### To switch to monaural FM reception

Press SHIFT+TUNER MODE on the remote. With each press, a dot, representing MONO, or no dot, representing STEREO, is displayed.

#### **Tip:**

When FM stereo reception is poor, switching to monaural reduces noise.

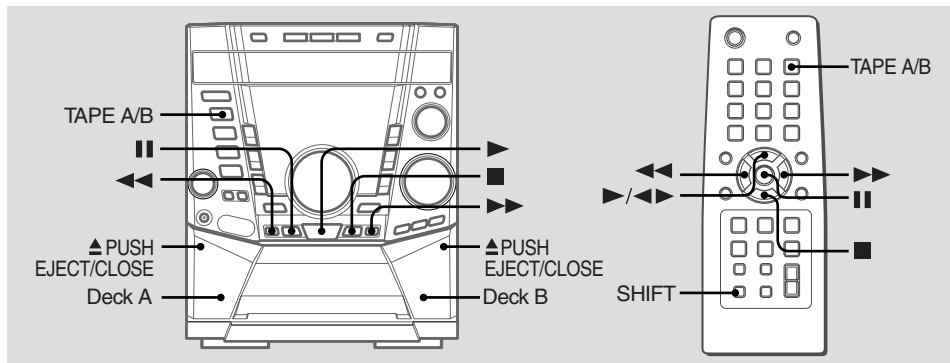
### To switch the AM tuning interval

Hold down POWER and press ENTER on the unit. With each press, the AM tuning interval alternates between 9 kHz/step and 10 kHz/step.

#### **Tip:**

The default is 10 kHz/step. Change it only when using the unit in a 9 kHz/step area. Switching AM tuning interval clears all the preset stations.

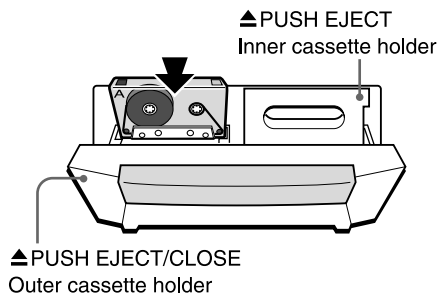
# TAPE OPERATIONS



## Playback

Use only TYPE I (normal) tapes.

- 1 Press TAPE A/B and insert the tape in either deck. Press ▲ PUSH EJECT/CLOSE on either side (deck A and deck B) to open the outer cassette holder and insert the tape in the deck. Insert with the exposed side down and playback side facing out from the unit. To close, push ▲ PUSH EJECT/CLOSE on the side where the tape is inserted.



- 2 Press ► (►/◄► on the remote).

### To open the inner cassette holder

The inner cassette holder opens or closes automatically when opening or closing the outer cassette holder. If the outer cassette holder is already open, press ▲ PUSH EJECT/CLOSE of the inner cassette holder to open it.

### To open or close both decks (deck A and deck B) simultaneously

Press or push ▲ PUSH EJECT/CLOSE on both sides of the outer cassette holder simultaneously.

### To stop playback

Press ■.

### To pause playback

Press |||. Press again to resume.

### To fast forward or rewind

Press ◄◄ or ►►.

### To select a deck (deck A or deck B)

Press TAPE A/B (SHIFT+TAPE A/B on the remote) in stop mode when tapes are loaded in both decks. The deck name ("TAPE A" or "TAPE B") is displayed.

### To select a playback mode

- 1 Press MODE repeatedly to display "REV MODE", and then press ENTER within 6 seconds.
- 2 Turn MULTI JOG within 6 seconds to select one of the three reverse modes and then press ENTER.
  - REV OFF (⏏): Plays only one side
  - RELAY ON: Plays from both tapes in turn (once)

On the remote, press PLAY MODE repeatedly until the desired playback mode displays.

### To reset the tape counter

Press ■ in stop mode, and the tape counter on the display is reset to "0000". Opening and closing the cassette holder will also reset the tape counter.

### To play continuously (deck A to deck B)

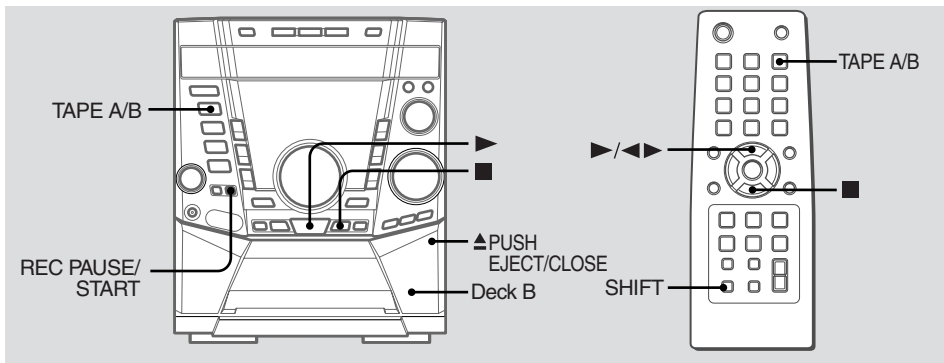
Load tapes in both decks and start playback on deck A. Then, as soon as playback on deck A finishes, playback on deck B will start without interruption.

- The both decks play one side of the tapes.

### Notes on cassettes

- Use of 90-minute or longer tapes is not recommended since they are extremely thin and easily deformed or damaged.
- Take up any slack in the tape with a pencil or similar tool before use. Slack tape may jam in the mechanism.

En



## Basic recording

Use only type I (normal) tapes. Deck B is the recording deck.

### 1 Insert the recordable tape in deck B.

Press ▲ PUSH EJECT/CLOSE to open the outer cassette holder, and insert with the exposed side down and the side to be recorded on facing out from the unit. Wind up the tape to the desired point if needed.

### 2 Prepare the source.

To record CD(s), select the CD function and load disc(s).

To record a radio broadcast, tune in to the desired station.

To record a tape, insert the source tape in deck A and select the TAPE function (deck A).

To record from connected external equipment, select the VIDEO (MD) function and prepare the equipment.

### 3 Press REC PAUSE/START.

Recording is paused and ready to start.

### 4 Press REC PAUSE/START again to begin recording.

If your source is CD, press ▶.

If your source is connected equipment, manually start playback of the source.

- Volume or tone adjustment does not affect recording.
- "NO TAB" is displayed if you attempt to record a tape with the tab broken off.

### To stop recording

Press ■.

### To pause recording

Press REC PAUSE/START. Press again to resume.

### To record a selected set of tracks from a CD

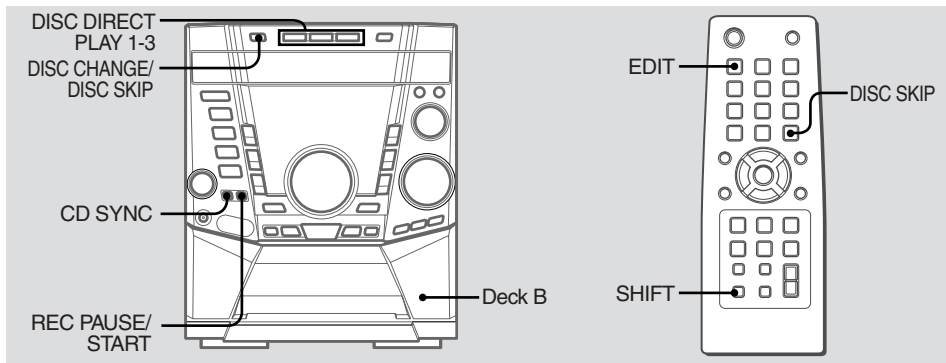
Program the desired tracks (see "Programmed playback") and then press REC PAUSE/START twice and then press ▶.

### To erase a tape

1 Insert the tape in deck B. Set the tape to the desired point if needed.

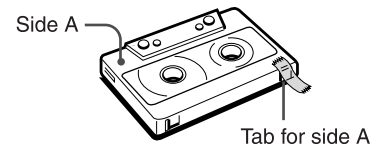
2 Press TAPE A/B to select "TAPE B".

3 Press REC PAUSE/START.



**To prevent accidental erasure**

Remove the plastic tab of the cassette tape with a screwdriver or other pointed tool. To record on the tape again, cover the detection slot with adhesive tape.



**CD SYNC**

*You can automatically switch to recording tape from a CD.*

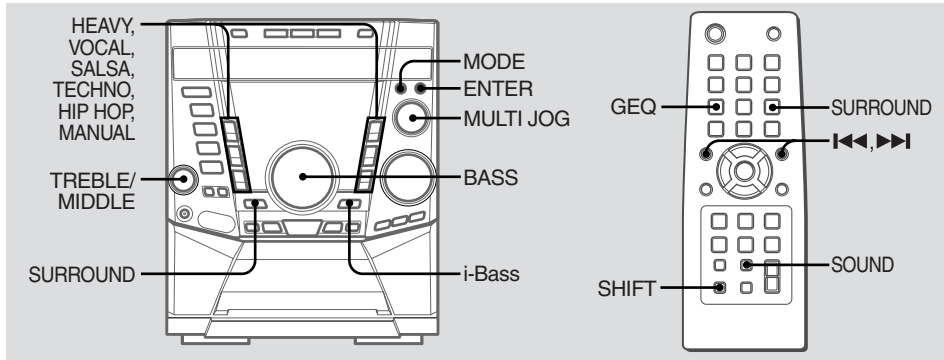
- 1 Insert the recordable tape in deck B.
- 2 Load disc(s).
- 3 Select playback mode with MODE, MULTI JOG and ENTER (see "Selecting playback mode").
  - You cannot select Repeat playback or Shuffle playback.
- 4 Press CD SYNC.  
CD function is automatically selected.
- 5 Press REC PAUSE/START to start recording.

**Automatic CD dubbing**

*You can use your unit to automatically determine the best tape length and rearrange track order for recording from a CD. The order of tracks is changed so that no music is split from one side to the other side of the tape.*

- 1 Load a disc and select it to play by pressing a DISC CHANGE/DISK SKIP.
- 2 Press SHIFT+EDIT on the remote.  
The unit will read the CD then display what tape length is necessary.
  - Tape lengths displayed, in minutes, are: 10, 20, 30, 40, 46, 50, 54, 60, 64, 70, 80 and 90. If a tape longer than 90 minutes is needed "OVER 90" is displayed.
- 3 Insert the recordable tape in deck B.
- 4 Press CD SYNC.
- 5 Press REC PAUSE/START to begin recording.

# SOUND ADJUSTMENTS



En

## TREBLE and MIDDLE

TREBLE enhances high frequency for sound clarity and MIDDLE enhances mid frequency for presence.

- 1 Press MODE repeatedly until "TRE/MID" displays and press ENTER.
  - 2 Turn MULTI JOG to select "TREBLE" or "MIDDLE" and then press ENTER.
  - 3 Turn TREBLE/MIDDLE to adjust the level from -4 to +4.  
On the remote, press SOUND repeatedly until "TRE" or "MID" is displayed and then adjust the level by pressing ◀◀ or ▶▶.
- If the sound becomes distorted at higher levels of TREBLE or MIDDLE decrease the level.

## BASS

Emphasizes low frequencies for a powerful sound.

Turn BASS to adjust from -4 to +3 and MAX.

On the remote, press SOUND repeatedly until "BAS" appears in the display and then press ◀◀ or ▶▶ repeatedly within 6 seconds.

- If the sound becomes distorted with higher levels of bass turn the bass level down.

## i-Bass

Produces a rich and clear low-frequency sound besides BASS effect.

- 1 Press i-Bass.  
"I-BA ON" is displayed and a red indicator on the i-Bass button lights up.
- 2 Turn BASS to adjust i-Bass from 1 to 4 and MAX.  
On the remote, press SOUND repeatedly until "I-BA" appears in the display and then press ◀◀ or ▶▶ repeatedly within 6 seconds.

### Note

i-Bass must be turned on at the unit before the level can be adjusted with the remote.

### Select an i-Bass frequency

- 1 Press i-Bass to turn i-Bass on.
- 2 Press MODE repeatedly until "FREQ" is displayed and then press ENTER.
- 3 Turn MULTI JOG to select one of the three frequency ranges and then press ENTER.
  - FREQ 1: Low range
  - FREQ 2: Mid range
  - FREQ 3: High rangeAfter step 3, adjust the i-Bass level by turning BASS if needed.  
If there is no MULTI JOG or button operation within 6 seconds, the setting is canceled.

### To cancel i-Bass

Press i-Bass to select "I-BA OFF".

## Graphic equalizer

Selects a sound equalization curve to match the music type.

Press HEAVY, VOCAL, SALSA, TECHNO, HIP HOP or MANUAL.

On the remote, press SHIFT+GEQ and then press ◀◀ or ▶▶ repeatedly within 2 seconds.

The selected equalization curve is displayed.

- MANUAL is a customized curve (see "Saving a custom equalization curve").

### To cancel equalization

Press the selected button on the unit again. "GEQ OFF" is displayed.

On the remote, press SHIFT+GEQ and then press ◀◀ or ▶▶ repeatedly within 2 seconds until "GEQ OFF" is displayed.

## Saving a custom equalization curve

You can save TREBLE, MIDDLE and BASS settings to the MANUAL button.

Hold down MANUAL until "PRESET" appears in the display.

The customized curve is stored in MANUAL.

- If you select one of the preset curves such as HEAVY you can customize it and save it to MANUAL.

## Surround playback

You can playback any source with surround sound.

Press SURROUND.

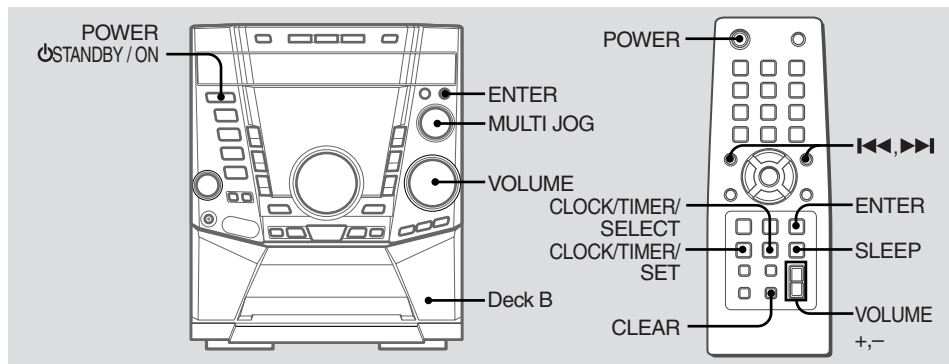
Each press turns SURROUND ON or OFF.

When SURROUND is on, "SURR" lights up in the display.

### Note

Some MONO sources cannot be played back with surround sound.

# TIMER OPERATIONS



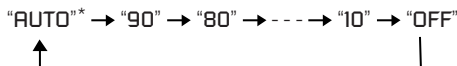
En

## Sleep timer

*Turns off the unit automatically after a specified time.*

Press SLEEP on the remote repeatedly.

With each press, the timer duration changes cyclically as follows:



The unit turns off after the selected time.

\* “AUTO”: The unit turns off when the current CD or tape finishes the playback (for up to 100 minutes).

### Tip:

The display is dimmed while the sleep timer is active.

### To check the remaining time until the unit turns off

Press SLEEP on the remote once. The remaining time is displayed for 4 seconds.

### To cancel the sleep timer

Press SLEEP on the remote repeatedly until “SLEEP OFF” appears.

## Timer playback

*Turns on the unit at a specified time every day.*

*Make sure the clock is set correctly.*

Use the remote from step 2.

### 1 Prepare the source.

To play CD(s), load disc(s).

To play the radio, select the band and tune in to the desired station or tune in to a preset station (see “Tuning in to preset stations”).

To play a tape, insert the tape and select the deck.

### 2 Press VOLUME +, - to set the volume level.

### 3 Press CLOCK/TIMER/SET to display “DAILY” and then press ENTER.

“☉” indicator lights up and “ON” appears for a moment. If “SET CLOCK” is displayed, set the clock (see “Setting the clock”) and carry out from this step again.

### 4 Press ◀ or ▶ to set the timer-on hour and then press ENTER.

5 Press ◀ or ▶ to set the timer-on minute and then press ENTER. “OFF” appears for a moment.

6 Repeat step 4 and 5 to set the timer-off hour and minute.

7 Press ◀ or ▶ to select the source (CD, TAPE and TUNER) and then press ENTER.

8 Press POWER to turn the unit off. The unit turns on at the specified timer-on time and plays the selected source and then turns off at the specified timer-off time.

- To stop timer setting in step 3 to 6, press CLEAR on the remote.
- The Timer playback will not begin unless the unit is turned off first.
- Turning VOLUME on the unit is also available in step 2.
- MULTI JOG is also available in place of ◀ or ▶.

### To display the timer setting

Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote, then press ◀ or ▶ to select “DAILY” and press ENTER. The timer-on time, the timer-off time and the source are displayed.

### To change the timer setting

Re-set the timer again.

### To cancel the timer

Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote, then press ◀ or ▶ to select “OFF” and press ENTER. “☉” disappears from the display.



## Choosing a Timer function

You cannot use both Timer playback and Timer recording at the same time. If both have been set, choose one or the other.

1 Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote.

"SELECT" is displayed.

2 Press **◀◀** or **▶▶** to select "DAILY" (Timer playback) or "REC" (Timer recording) and press ENTER.

## Timer recording

*Turns on the unit and makes recording once at a specified time. Timer recording is available only for TUNER source.*

Use the remote from step 3.

### 1 Prepare the TUNER source.

Select the band and tune in to the desired station or tune in to a preset station (see "Tuning in to preset stations").

### 2 Prepare the recording destination.

Insert the recordable tape in deck B.

### 3 Press CLOCK/TIMER/SET0 to display "DAILY".

If "SET CLOCK" is displayed, set the clock (see "Setting the clock") and carry out from this step again.

### 4 Press **◀◀** or **▶▶** repeatedly until "REC" appears in the display and then press ENTER.

"REC"  indicator lights up and "ON" appears for a moment.

### 5 Carry out step 4 to step 6 described in "Timer playback" to set the timer-on time and timer-off time.

### 6 Press POWER to turn the unit off.

The unit turns on at the specified timer-on time and records the source (TUNER) and then turns off at the specified timer-off time.

- To stop timer setting in step 3 to 4, press CLEAR on the remote.
- The Timer recording will not begin unless the unit is turned off first.
- Volume level is automatically set to 0 (minimum) when the Timer recording is activated.
- MULTI JOG is also available in place of **◀◀** or **▶▶**.


### To display the timer setting

Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote, then press **◀◀** or **▶▶** to select "REC" and press ENTER. The timer-on time, the timer-off time and the source (TUNER) are displayed.

### To change the timer setting

Re-set the timer again.

### To cancel the timer

Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote, then press **◀◀** or **▶▶** to select "OFF" and press ENTER. "REC"  disappears from the display.

### Choosing a Timer function

You cannot use both Timer playback and Timer recording at the same time. If both have been set, choose one or the other.

1 Press CLOCK/TIMER/SELECT on the remote.

"SELECT" is displayed.

2 Press **◀◀** or **▶▶** to select "DAILY" (Timer playback) or "REC" (Timer recording) and press ENTER.

## Notes

- The Timer playback performs every day at the specified time unless you cancel it. However, the Timer recording performs only once: it automatically cancels itself when the recording finishes.
- You cannot set the same time for timer-on time and timer-off time. "TIME NG" is displayed if you do that. In this case, reset the time.
- You cannot select the Timer playback/recording with CLOCK/TIMER/SELECT on the remote before setting it up. "SET TIMER" is displayed if you do that. You must set it up first and then select it.
- When you use the sleep timer, the timer playback/recording will not turn on the unit until the sleep timer turns it off.

# REFERENCE

## Care and maintenance

Occasional care and maintenance of the unit and the software are needed to optimize the performance of your unit.

### To clean the cabinet

Use a soft and dry cloth. If the unit surfaces are extremely dirty, use a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution. Do not use strong solvents such as alcohol, benzine or thinner.

### To clean the tape heads

Dirty tape heads cause sound deterioration. After every 10 hours of use, clean the tape heads by using a dry-type or wet-type head-cleaning cassette, sold separately. Refer to the instructions of the cleaning cassette.

### To demagnetize the tape heads

Use a sold demagnetizing cassette after every 20 to 30 hours of use. Refer to the instructions of the demagnetizing cassette.

### Care of CDs

When a CD becomes dirty, wipe it from the center out with a cleaning cloth. However, do not use solvents. After playing a CD, store it in its case. Do not expose a CD to direct sunlight or heat sources.

### Care of tapes

Store tapes in their cases after use. Do not leave tapes near magnets, motors, television sets, or any source of magnetism. Do not expose tapes to direct sunlight, or leave them in a car parked in direct sunlight.

## Troubleshooting

If your unit fails to perform properly, check the following guide and the relevant sections of the Operating Instructions.

First, check that the AC power cord and the speakers are connected correctly and firmly.

*Should any problem persist, consult your nearest Aiwa dealer.*

## General

### There is no sound.

- Are the speakers and AC power cord connected properly?
- Turn VOLUME clockwise and hold.
- The headphones are connected.
- Insert only the stripped portion of the speaker cord into the SPEAKER terminal. Inserting the vinyl portion of the speaker cord will obstruct the speaker connections.

### The unit shut off suddenly.

- Possibly a short circuit in the speaker terminals. Disconnect the AC power cord from the wall outlet and reconnect the speaker cords correctly. After a while, connect the AC power cord to the wall outlet.

### The unit blacks out when the unit is turned off.

- ECO mode is set to on (see "ECO mode" on page 11).

### Erroneous display.

- Reset the unit (see "Resetting the unit" on page 27).

### There is severe hum or noise.

- A TV or VCR is placed too close to the stereo system. Move the stereo system away from the TV or VCR.

### The clock indication does not show the correct time.

- A power interruption occurred. Set the clock and timer settings again.

### The clock setting/radio presetting/timer is canceled.

- The AC power cord is disconnected or a power failure occurs longer than half a day.  
Redo the following:
  - "Setting the clock" on page 11
  - "Presetting stations" on page 17
- If you have set the timer, also redo "Timer playback/recording" on page 24 and 25.

### The timer does not function.

- Set the clock correctly.
- When you used the Sleep timer, the Timer playback/recording will not turn on the unit until the Sleep timer turns it off.

### The remote does not function.

- There is an obstacle between the remote and the unit.
- The remote is not pointing in the direction of the unit's remote sensor.
- The batteries have run down. Replace the batteries.

## Speakers

### Sound comes from one channel or unbalanced left and right volume.

- Check the speaker connection and speaker placement.

### Sound lacks bass.

- Check that the speaker's  $\oplus$  and  $\ominus$  terminals are connected correctly.

## CD player

### The disc compartment does not close.

- The CD is not placed properly.

### The sound drops out.

- The lens is dirty. Clean it with a commercially available blower.

### **The CD will not play.**

- The CD is not lying flat in the disc compartment.
- The CD is dirty.
- The CD is inserted label side down.
- Moisture condensation has built up. Remove the CD and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

### **Tape Deck**

#### **The tape does not record.**

- No tape in deck B.
- The tab has been removed from the cassette tape.
- The tape has reeled to the end.

#### **The tape does not record nor play or there is decrease in sound level.**

- The heads are dirty. Clean them (see "To clean the tape heads" on page 26).
- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 26).

#### **The tape does not run.**

- Is the deck in pause?

#### **The tape does not erase completely.**

- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 26).

#### **There is excessive wow or flutter, or the sound drops out.**

- The capstans or pinch rollers are dirty. Clean them (see "To clean the tape heads" on page 26).

#### **Noise increases or the high frequencies are erased.**

- The record/playback heads are magnetized. Demagnetize them (see "To demagnetize the tape heads" on page 26).

### **Poor tape sound.**

- Use TYPE I (normal) tapes.

### **Tuner**

#### **Noise is heard or poor reception.**

- Check the antenna connections.
- For FM, move the FM antenna to reduce the noise.
- For AM, re-rotate the AM antenna to reduce the noise.
- Move the unit and the antennas away from other electric appliances and cords.

### **If the red indicator on POWER STANDBY/ON flashes continuously.**

#### **Rapid flashing (in approx. 0.5 sec. cycle): Abnormal voltage flows in the unit.**

- Disconnect the AC power cord from the wall outlet and then check the voltage.

#### **Slow flashing (in approx. 2 sec. cycle): A short circuit in the speaker terminal or some malfunction occurs in the unit.**

- Disconnect the AC power cord from the wall outlet and then check the speaker connection. Should the problem persist, consult your nearest Aiwa dealer.

En

### **Resetting the unit**

If an unusual condition occurs in the display window or the cassette deck, reset the unit as follows:

1 Press POWER to turn off the power.

If the power cannot be turned off, disconnect the AC power cord, then plug it in again.

2 While holding down ■ and ENTER press POWER.

Everything stored in memory after purchase is cleared.

## Specifications

### MAIN UNIT CX-JS7

#### TUNER

FM tuning range	87.5 MHz to 108 MHz
FM usable sensitivity (IHF)	13.2 dBf
FM antenna terminal	75 ohms (unbalanced)
AM tuning range	530 kHz to 1710 kHz (10 kHz step) 531 kHz to 1710 kHz (9 kHz step)
AM usable sensitivity	350 $\mu$ V/m
AM antenna	Loop antenna

#### AMPLIFIER

Power output	160 W + 160 W (40 Hz - 20 kHz, THD less than 1 %, 6 ohms) 200 W + 200 W (1 kHz, THD less than 10 %, 6 ohms)
Total harmonic distortion	0.08 % (100 W, 1 kHz, 6 ohms)
Input	VIDEO (MD): 500 mV
Outputs	SPEAKERS: 6 ohms or more PHONES: 32 ohms or more

#### CASSETTE DECK

Track format	4 tracks, 2 channels stereo
Frequency response	50 Hz - 8 kHz
Recording system	AC bias
Heads	Deck A: playback x 1 Deck B: recording/playback x 1, erase x 1

#### CD PLAYER

Laser	Semiconductor laser ( $\lambda = 780$ nm) Emission duration: continuous
D/A converter	1 bit dual
Signal-to-noise ratio	85 dB (1 kHz, 0 dB)
Harmonic distortion	0.05 % (1 kHz, 0 dB)

#### GENERAL

Power requirements	120 V AC, 60 Hz
Power consumption	160 W
Power consumption in standby mode	With ECO mode on: 0.25 W With ECO mode off: 25 W
Dimensions (W x H x D)	280 x 328 x 437 mm (11 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 17 <sup>7</sup> / <sub>32</sub> in.)
Weight	10.2 kg (22 lbs 8 oz)

#### FRONT SPEAKERS SX-JS7

Speaker system	3 way, bass reflex
Speaker units	Woofer: 140 mm (5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> in.) cone x 2 Tweeter: 60 mm (2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> in.) cone Super tweeter: 20 mm ( <sup>13</sup> / <sub>16</sub> in.) ceramic
Impedance	6 ohms
Dimensions (W x H x D)	298 x 327 x 278 mm (11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 11 in.)
Weight	5.3 kg (11 lbs 11 oz)

#### Supplied accessories

Remote commander (1)
Batteries (2)
FM antenna (1)
AM antenna (1)

Specifications and external appearance are subject to change without notice.

#### COPYRIGHT

Check copyright laws relevant to recordings from discs, tuner or tape for the country where the unit is to be used.

Licensed by BBE Sound, Inc. under USP4638258, 5510752 and 5736897.

## ADVERTENCIA

Para evitar un incendio o peligro de descarga, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta.

Dirija las reparaciones únicamente a personal de servicio cualificado.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o armario empotrado.

Para evitar un incendio, no cubra la ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc., y no coloque velas encendidas sobre el aparato.

Para evitar un incendio o peligro de descarga, no coloque objetos llenos de líquido, como floreros, sobre el aparato.



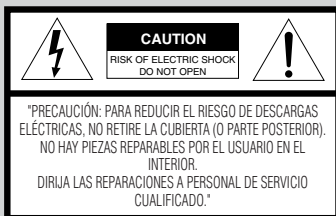
Este símbolo tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar en el interior del producto que podría ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este símbolo tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes en el material impreso suministrado con el aparato.

### PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos en este producto puede incrementar el riesgo de lesiones oculares.



As an ENERGY STAR® Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

## PRECAUCIONES

### ADVERTENCIA

Este equipo ha sido ensayado y se ha concluido que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital de Clase B con arreglo a la Sección 15 de la Reglamentación FCC. Estas restricciones se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones radiofónicas. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias dañinas en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de emisiones radiofónicas o televisivas, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o técnico experto en radio/televisión.

### PRECAUCIÓN

Se advierte de que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual podría invalidar la autoridad del usuario para manejar este equipo.

### Nota para el instalador del sistema de TV por cable:

Este recordatorio se proporciona para llamar la atención del instalador del sistema DE TV POR CABLE sobre el Artículo 820-40 del NEC que proporciona pautas para una puesta en tierra adecuada y, en particular, especifica que el cable de toma de tierra deberá conectarse al sistema de toma de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

## Voltaje de funcionamiento

Antes de encender el sistema, compruebe que el voltaje de funcionamiento de su sistema es idéntico al voltaje de su suministrador de energía local.

## Seguridad

- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de CA (red de suministro) mientras esté conectada a la toma de la pared, incluso si se ha apagado la unidad.
- Desenchufe el sistema de la toma de la pared (red de suministro) cuando no se vaya a utilizar en un largo periodo de tiempo. Para desconectar el cable (cable de la red de suministro), sáquelo del enchufe. Nunca estire directamente del cable.
- Si algún objeto sólido o líquido se introduce en la unidad, desconecte el sistema estéreo y haga chequear la unidad por personal cualificado antes de ponerlo nuevamente en funcionamiento.
- El cable de alimentación de CA debe cambiarse únicamente en un taller de servicio cualificado.

## Colocación

- Coloque la unidad en un lugar con ventilación adecuada para evitar acumulación de calor en la unidad.
- No coloque la unidad en posición inclinada.
- No coloque la unidad en lugares donde haya:
  - Calor o frío extremo
  - Polvo o suciedad
  - Mucha humedad
  - Vibraciones
  - Luz solar directa.

## Acumulación de calor

- Aunque la unidad se caliente durante el funcionamiento, no se trata de un mal funcionamiento.
- Coloque la unidad en un lugar con ventilación adecuada para evitar que se acumule calor en la unidad.

Si utiliza continuamente esta unidad a alto volumen, la temperatura de la cubierta superior, lateral e inferior aumentará considerablemente. Para evitar quemarse, no toque la cubierta.

## Funcionamiento

- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a otro caliente, o se sitúa en una habitación muy húmeda, la humedad se condensará en la lente del interior del reproductor CD. En ese caso, el sistema no funcionará correctamente. Retire el CD y deje el sistema encendido durante aproximadamente una hora hasta que la humedad se evapore.
- Cuando traslade el sistema, saque los discos.

## Notas sobre los discos

- Es posible que los discos grabados en unidades de CD-R/RW no se reproduzcan a causa de rayas, suciedad, la condición de grabación o las características de la unidad.
- Los discos CD-R/RW no finalizados al término de la grabación no podrán reproducirse.
- No pegue etiquetas adhesivas, etc., a ninguna de las caras de un disco CD-R/RW, ya que podrían ocasionar fallos en el funcionamiento.
- No cargue un disco CD-R/RW sin grabar. El disco podría resultar dañado.
- Los discos con formas no estándar (p.ej.: corazón, cuadrado, estrella) no podrán reproducirse en esta unidad. Si lo intenta podría dañar la unidad. No utilice esos discos.
- Los discos DVD, SACD, CD-ROM y VCD no pueden reproducirse en esta unidad.

## Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse mediante este producto.

Si tiene cualquier pregunta o problema relacionado con su sistema estéreo, consulte a su distribuidor Aiwa más cercano.

## ÍNDICE

PRECAUCIONES .....	30
PREPARATIVOS .....	32
PARTES Y CONTROLES DE LA UNIDAD .....	33
AJUSTES PREVIOS AL USO DE LA UNIDAD .....	38
OPERACIONES CON CDS .....	40
OPERACIONES CON CDS MP3 .....	43
OPERACIONES CON EL SINTONIZADOR .....	45
OPERACIONES CON LA PLETINA .....	47
AJUSTES DE SONIDO .....	50
OPERACIONES CON EL TEMPORIZADOR ...	52
REFERENCIA .....	54

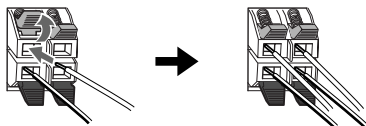
# PREPARATIVOS

## Conexión

Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de CA después de efectuar todas las demás conexiones.

### 1 Conecte los altavoces frontales.

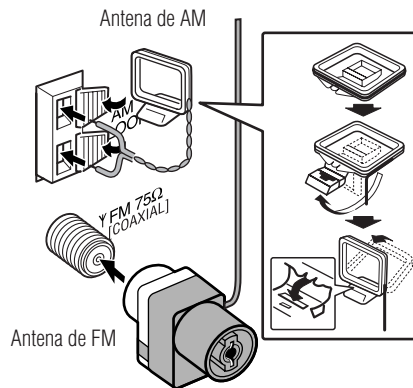
Conecte el altavoz frontal derecho (marcado con una "R") a los terminales SPEAKERS R y colóquelo en el lado derecho de la unidad. Conecte el altavoz izquierdo (marcado con una "L") a los terminales SPEAKERS L y colóquelo en el lado izquierdo. Los cables de altavoz con las bandas negras van a los terminales  $\ominus$ .



E

### 2 Conecte las antenas suministradas.

Conecte la antena de FM al terminal Y FM 75  $\Omega$  y la antena de AM a los terminales AM LOOP.



### 3 Conecte el cable de alimentación de CA a una toma de corriente.

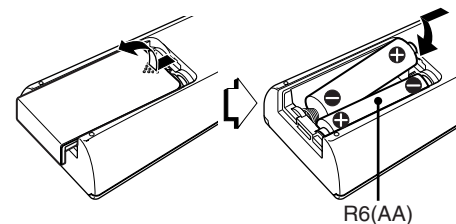
Cuando el cable de alimentación de CA se conecte por primera vez a una toma de corriente, DEMO aparecerá en pantalla.

Para desactivar la DEMO, pulse DISPLAY.

- No cortocircuite los conductores de los cables de altavoces  $\oplus$  y  $\ominus$ .
- No deje objetos que generen magnetismo ni objetos que se vean afectados por el magnetismo cerca de los altavoces.

## Mando a distancia

Quite la tapa del compartimento de las pilas de la parte posterior del mando a distancia e introduzca dos pilas R6 (tamaño AA) con la polaridad correcta.

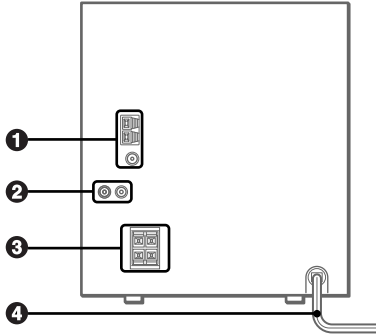


- Cambie las pilas por otras nuevas cuando se acorte la distancia operativa entre el mando y la unidad principal.
- Quite las pilas si la unidad no va a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado.
- El mando a distancia puede no funcionar si se utiliza bajo una intensa luz solar, etc. o si se obstruye su línea de acción.

# PARTES Y CONTROLES DE LA UNIDAD

## Unidad principal: parte posterior

Para más información consulte las páginas indicadas en paréntesis.



### ❶ Terminales AM LOOP, Y FM 75 Ω (32)

Conecte aquí las antenas de AM y FM suministradas.

### ❷ Tomas VIDEO (MD)

Acepta señales de sonido analógico provenientes de equipos externos.

Conecte utilizando un cable de conexión opcional con fonosconectores RCA (conector rojo a la toma R, conector blanco a la toma L). Consulte también las instrucciones de funcionamiento de su equipo.

Para cambiar la función a entrada externa, pulse VIDEO (MD).

#### **Consejo:**

Para cambiar el nombre que se ve para esta función, encienda la unidad, mantenga pulsado VIDEO (MD) y pulse POWER en la unidad. Repita el proceso para seleccionar "VIDEO" o "MD".

### ❸ Terminales SPEAKER (32)

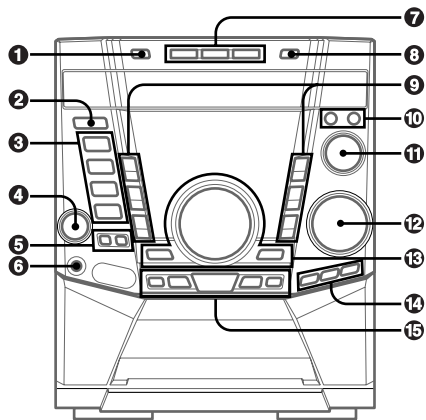
Conecte aquí el cable de los altavoces frontales suministrados.

### ❹ Cable de alimentación de CA (32)



## Unidad principal: parte frontal

Para más información consulte las páginas indicadas en paréntesis.



E

### 1 DISC CHANGE/DISC SKIP (40)

Gira las bandejas de CDs.

### 2 POWER $\odot$ STANDBY/ON (38)

Enciende y apaga la unidad (en espera). El indicador rojo parpadea cuando recibe una señal desde el mando a distancia.

### 3 TAPE A/B (47)

Selecciona la función de para escuchar cintas y la pletina A o B.

### TUNER BAND (45)

Selecciona la función del sintonizador y la banda de radio.

### VIDEO (MD) (33)

Selecciona la función de equipo externo conectado a las tomas VIDEO (MD).

### CD (40)

Selecciona la función de CD.

### 4 TREBLE/MIDDLE (50)

Potencia las frecuencias altas o medias.

### 5 CD SYNC (49)

Inicia la redistribución automática de CDs.

### REC PAUSE/START (48, 49)

Inicia la grabación.

### 6 Toma PHONES

Conecte aquí un juego de auriculares opcionales con un miniconector estéreo ( $\varnothing$  3,5 mm). La salida de los altavoces queda cancelada.

### 7 DISC DIRECT PLAY 1-3 (40)

Selecciona un disco.

### 8 $\triangle$ OPEN/CLOSE (40)

Abre o cierra el compartimento de los discos.

### 9 HEAVY, VOCAL, SALSA, TECHNO, HIP HOP, MANUAL (51)

Activa una curva de ecualización gráfica.

### 10 MODE (38–42, 49, 50)

Selecciona varios modos (modo de reproducción, etc.) cuando se utiliza en combinación con ENTER y MULTI JOG.

### ENTER (38–42, 45, 46, 49, 50, 52, 53)

Fija los modos y la hora (modo de reproducción, etc.) cuando se utiliza en combinación con MODE y MULTI JOG.

### 11 MULTI JOG (38–42, 45, 49, 50, 52, 53)

CD: salta a una pista anterior o posterior  
Sintonizador: selecciona una presintonía.  
Reloj y temporizador: ajusta la hora.  
Selecciona el modo y la hora cuando se utiliza en combinación con MODE y ENTER.

### 12 VOLUME (38)

Ajusta el volumen.

**13 BASS (50)**

Ajusta las bajas frecuencias.

**SURROUND (51)**

Activa y desactiva el sonido envolvente (surround).

**i-Bass (50)**

Produce un sonido de bajas frecuencias limpio y lleno de matices.

**14 DISPLAY (39, 40, 43)**

Muestra la hora y el tiempo de reproducción restante del CD.

Cuando la unidad esté apagada, pulse DISPLAY para cambiar entre los modos de visualización DEMO, Reloj y ECO.

**ALBUM ▼/▲ (43)**

Selecciona un álbum anterior o posterior con CDs MP3.

**15 I◀◀TUNING DOWN, ▶▶ITUNING UP**

**(◀◀, ▶▶) (40, 45, 47)**

CD: cuando se mantiene pulsado busca una pista en avance o retroceso rápido.

Cinta: avanza rápido o rebobina la cinta.

Sintonizador: sintoniza manualmente dentro de la banda.

**|| PAUSE (40, 48)**

CD y cintas: hace una pausa en la reproducción.

**▶ (40, 47)**

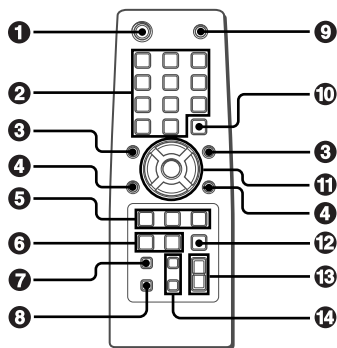
CD y cintas: inicia la reproducción.

**■ STOP (40, 47)**

CD y cintas: detiene la reproducción.

## Mando a distancia

Para más información consulte las páginas indicadas en paréntesis.



E

Los botones con nombres iguales o similares a los de la unidad principal realizan básicamente la misma función.

### 1 POWER (38)

### 2 1-0/10, +10 (40, 42, 43)

Selecciona una pista de CD del número especificado.

Los botones numerados asumen las funciones siguientes cuando se pulsas mientras se mantiene pulsado el botón SHIFT:

### EDIT (49)

Introduce el modo de redistribución automática de CDs cuando se pulsa en modo de parada.

### BAND (45, 46)

Selecciona la función del sintonizador y la banda de radio.

### TAPE A/B (47)

Selecciona la función de para escuchar cintas y la pletina A o B.

### SPECTRUM (38)

Cambia la pantalla del analizador de espectro.

### TUNER MODE (47)

Cambia entre recepción FM estéreo o monoaural.

### GEQ (51)

Introduce el modo de ajuste del ecualizador gráfico.

### TUNER MEMORY (45)

Sintonizador: almacena la emisora recibida en una presintonía.

### SURROUND (51)

Activa y desactiva el sonido envolvente (surround).

### 3 <<<, >>> (40, 45, 50-53)

CD: selecciona una pista.

Sintonizador: selecciona una presintonía.

Graves, Medios y Agudos: ajusta el nivel.

Reloj y temporizador: ajusta la hora.

### 4 ALBUM ∨/∧ (43)

Selecciona un álbum anterior o posterior.

### 5 PLAY MODE (41, 42, 48)

CD: selecciona un modo de reproducción.

Cinta: selecciona un modo de reproducción.

### REPEAT (41)

Introduce el modo de reproducción repetida de CDs.

### ENTER

### 6 CLOCK/TIMER/SET (52, 53)

Introduce el modo de ajuste del temporizador.

### CLOCK/TIMER/SELECT (52, 53)

Selecciona reproducción temporizada, grabación temporizada o temporizador desactivado.

### 7 DISPLAY (39, 40, 43)

Muestra la hora y el tiempo de reproducción restante del CD.

Cuando la unidad esté apagada, pulse DISPLAY para cambiar entre los modos de visualización DEMO, Reloj y ECO.

### 8 SHIFT

Manténgalo pulsado cuando pulsa un botón numerado para cambiar su función a la que está impresa sobre el número.

por ejemplo

"Pulse **SHIFT+BAND** en el mando a distancia" indica "Mantenga pulsado SHIFT y pulse '2' (BAND)". Así podrá seleccionar la función del sintonizador y la banda de radio.

## 9 FUNCTION

Cambia la función activa entre CD, TAPE, TUNER y VIDEO (MD).

## 10 DISC SKIP (40, 42)

Selecciona un disco.

## 11 ►/◀► (40–42)

CD y pletina: inicia la reproducción.



CD y pletina: detiene la reproducción.

## ◀◀, ▶▶ (40, 45, 47)

CD: cuando se mantiene pulsado busca una pista en avance o retroceso rápido.

Cinta: avanza rápido o rebobina la cinta.

Sintonizador: sintoniza manualmente dentro de la banda.

## II (40, 47)

CD y pletina: hace una pausa en la reproducción.

## 12 SLEEP (52)

Activa y desactiva el temporizador de apagado y selecciona la duración.

## 13 VOLUME (+, -) (38)

Ajusta el volumen.

## 14 SOUND (50)

Selecciona el modo de ajuste para graves, medios o agudos

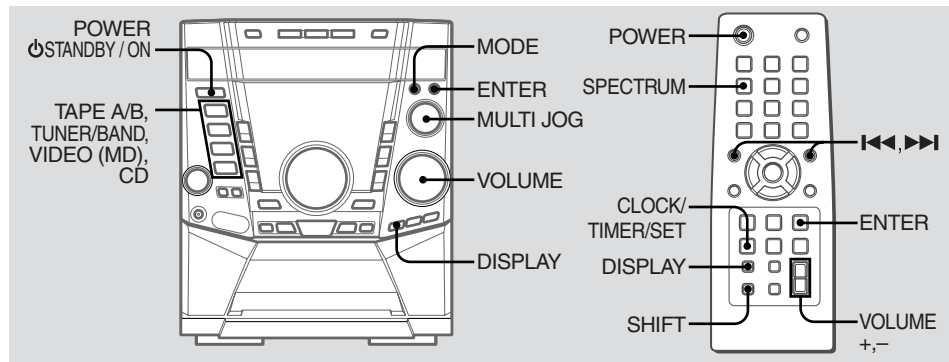
## CLEAR (42)

Borra una pista de la reproducción programada.

### Nota

Los botones que no se han explicado anteriormente (**KARAOKE**) no funcionan con esta unidad.

# AJUSTES PREVIOS AL USO DE LA UNIDAD



## Alimentación

### Encendido de la unidad

Pulse POWER ⏻/STANDBY/ON (POWER en el mando a distancia).

Pulsando TAPE A/B, TUNER/BAND, VIDEO (MD) o CD también se enciende la unidad (función de reproducción directa.)

### Apagado de la unidad

Pulse POWER ⏻/STANDBY/ON otra vez.  
La unidad se pone en modo de espera.

## Volumen

Gire el mando VOLUME (Pulse VOLUME +, - en el mando a distancia).

Ajuste desde 0 (mínimo) a 30 y MAX (máximo).

### Consejo:

El ajuste del nivel del volumen se retiene cuando se pone la unidad en modo de espera:

Si la unidad se apaga con el volumen ajustado a 17 o más, la próxima vez que se encienda se ajustará automáticamente a 16.

## Pantalla del analizador de espectro

Puede cambiar la pantalla del analizador de espectro.

- 1 Pulse MODE repetidamente hasta que "SPECTRUM" aparezca en la pantalla cuando la unidad se encienda y a continuación pulse ENTER antes de 6 segundos.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar una de las tres pantallas del analizador de espectro (PATTERN 1, 2 y 3), y a continuación pulse ENTER.

En el mando a distancia, pulse SHIFT+SPECTRUM repetidamente.

## Atenuador

Ajusta el brillo de la pantalla.

- 1 Pulse MODE repetidamente hasta que "DIMMER" aparezca en la pantalla cuando la unidad se encienda y a continuación pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar uno de los cuatro modos del atenuador "DIMMER 0" a "DIMMER 3" y a continuación pulse ENTER. "DIMMER 0" es el ajuste más brillante y "DIMMER 3" el más oscuro.

Si no se realiza ninguna operación con el MULTI JOG o con los botones en 6 segundos, se cancelará el ajuste.

### Para cancelar el atenuador

Repita lo anterior y seleccione "DIMMER 0" en el paso 2.

## Ajuste del reloj

Utilice el mando a distancia.

- 1 Pulse CLOCK/TIMER/SET.  
Siga desde el paso 3 cuando aparezca el reloj y parpadeen los dígitos de las 'horas'.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente hasta que "CLOCK" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 3 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para ajustar las horas y a continuación pulse ENTER.
- 4 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para ajustar los minutos y a continuación pulse ENTER.  
La pantalla del reloj deja de parpadear y el reloj comienza desde los 00 segundos.

- El MULTI JOG también puede utilizarse en lugar de ◀◀ o ▶▶.

### Para ver la hora

Pulse DISPLAY. Se verá la hora durante 6 segundos.

### Consejo:

"AM 12:00" indica medianoche y "PM 12:00" mediodía.

### Si "- :- -" aparece cuando la unidad está apagada

Ha habido una interrupción de corriente. Vuelva a ajustar el reloj.

## Modo de visualización (con la unidad apagada)

Puede seleccionar lo que se ve en pantalla con la unidad apagada.

Con la unidad apagada, pulse DISPLAY repetidamente para seleccionar uno de los tres modos de visualización, DEMO, Reloj o ECO, tal como se explica a continuación:

### Modo DEMO

Puede disfrutar de una DEMO en pantalla cuando la unidad está apagada.

Pulse DISPLAY hasta que se vea la DEMO en pantalla cuando la unidad esté apagada.

### Modo de reloj

Muestra la hora cuando la unidad está apagada.

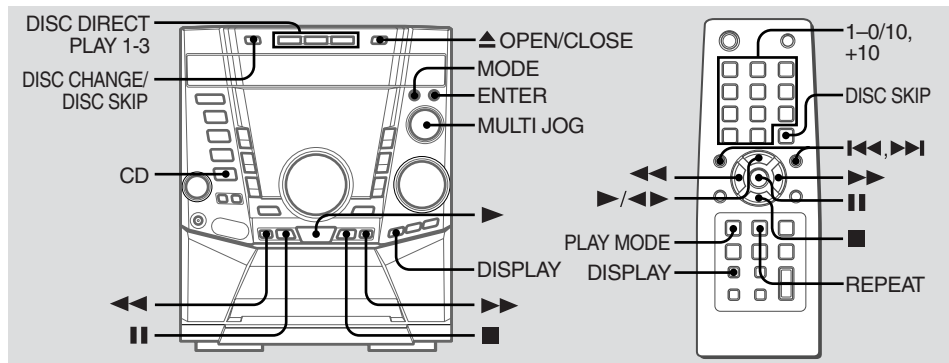
Pulse DISPLAY hasta que se vea la hora en pantalla cuando la unidad esté apagada.

### Modo ECO

Ahorra energía mientras la unidad está apagada.

Pulse DISPLAY hasta que la pantalla se apague cuando la unidad esté apagada.

# OPERACIONES CON CDS



Esta unidad reproduce discos CD-R/RW finalizados además de CDs de audio.

E

## Reproducción

- 1 Pulse CD e introduzca uno o varios discos.  
Pulse **▲** OPEN/CLOSE para abrir el compartimento de discos y coloque uno o dos discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.  
Para colocar tres discos, pulse DISC CHANGE/DISC SKIP para que las bandejas giren y coloque el tercer disco. Finalmente, cierre el compartimento pulsando **▲** OPEN/CLOSE.
  - Cuando introduzca un disco de 8 cm, colóquelo en el círculo interior de la bandeja.
- 2 Pulse **▶** (**▶**/**◀▶** en el mando a distancia). El botón DISC DIRECT PLAY parpadea lentamente para indicar el disco que se está reproduciendo en estos momentos.

### Para detener la reproducción

Pulse **■**.

### Para hacer una pausa en la reproducción

Pulse **■**. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.

### Para seleccionar una pista

Gire el MULTI JOG, o pulse **◀◀** o **▶▶** en la unidad, o pulse **◀◀◀** o **▶▶▶** en el mando a distancia repetidamente.

- Con los botones numerados del mando a distancia,
- Para seleccionar la pista 10, pulse 0/10.
  - Para seleccionar la pista 20, pulse +10, +10 y 0/10.
  - Para seleccionar la pista 25, pulse +10, +10 y 5.

### Para realizar una búsqueda (avance o retroceso rápido)

Mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶**. Suéltelo en el punto deseado.

### Para seleccionar un disco

Pulse DISC DIRECT PLAY 1-3 o DISC SKIP en el mando a distancia.

### Para ver el tiempo restante de la pista o del disco

Pulse DISPLAY repetidamente durante la reproducción.

La pantalla cambiará cíclicamente del modo siguiente:

- Número de pista y tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- Número de pista y tiempo de reproducción restante de la pista actual
- Tiempo restante del disco actual (sólo para reproducción de un disco)
- Pantalla del reloj (durante 6 segundos)
- Curva de equalización del sonido seleccionada actualmente

### Para sustituir un disco o discos sin interrupciones durante la reproducción

Mientras se está reproduciendo un disco, pulse DISC CHANGE/DISC SKIP para que se abra el compartimento, sustituya el disco o discos por otros y pulse DISC CHANGE/DISC SKIP para cerrar el compartimento.

## Reproducción repetida

Reproduce todas las pistas o una pista de los discos repetidamente.

- 1 Pulse MODE repetidamente hasta que "REPEAT" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar uno de los dos modos de repetición siguientes o "REP OFF" y a continuación pulse ENTER.
  - **REP ALL:**  
Para todas las pistas de un disco concreto o de todos los discos hasta 5 veces. "↶" se ilumina.
  - **REP 1:**  
Sólo para una única pista. "↶1" se ilumina.Si no se realiza ninguna operación con el MULTI JOG o con los botones en 6 segundos, se cancelará el ajuste.

- 3 Pulse ► (►/◀►) en el mando a distancia).

En el mando a distancia, pulse REPEAT repetidamente hasta que aparezca "↶" o "↶1" y efectúe el paso 3.

### Para cancelar la reproducción repetida

Lleve a cabo los pasos 1 y 2, y seleccione "REP OFF" en el paso 2.

En el mando a distancia, pulse REPEAT repetidamente hasta que "↶" y "↶1" desaparezcan.

## Selección del modo de reproducción

Puede seleccionar la reproducción de uno o de todos los discos.

- 1 En el modo de parada, pulse MODE repetidamente hasta que "PLAYMODE" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar uno de los tres modos de reproducción y a continuación pulse ENTER.
  - **ALL DISCS CONTINUE:** Las selecciones se reproducen en orden desde todos los discos.
  - **1 DISC CONTINUE:** Las selecciones se reproducen sólo desde un disco.
  - **1 ALBUM CONTINUE:** Las selecciones se reproducen sólo desde un álbum MP3. (Cuando se está reproduciendo un CD de audio, este modo es igual que 1 DISC CONTINUE.)

En el mando a distancia, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que se vea el modo de reproducción deseado.

## Reproducción aleatoria

La reproducción aleatoria reproduce todas las pistas de uno o de todos los discos en orden aleatorio.

- 1 En el modo de parada, pulse MODE repetidamente hasta que "PLAYMODE" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar uno de los tres modos de reproducción y a continuación pulse ENTER.
  - **ALL DISCS SHUFFLE:** Las selecciones se reproducen aleatoriamente desde todos los discos.
  - **1 DISC SHUFFLE:** Las selecciones se reproducen aleatoriamente desde un disco.
  - **1 ALBUM SHUFFLE:** Las selecciones se reproducen aleatoriamente desde un álbum MP3. (Cuando se está reproduciendo un CD de audio, este modo es igual que 1 DISC SHUFFLE).

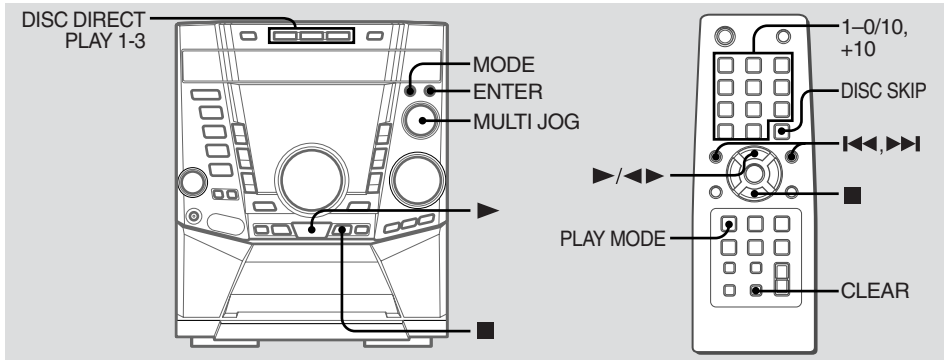
En el mando a distancia, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que se vea el modo de reproducción deseado.

### Para cancelar la reproducción aleatoria

Lleve a cabo los pasos 1 y 2 y seleccione "ALL DISCS CONTINUE", "1 DISC CONTINUE" o "1 ALBUM CONTINUE" en el paso 2.

- Aunque la reproducción repetida no es posible en ALL DISCS SHUFFLE, sí es posible la reproducción repetida en 1 DISC SHUFFLE.





## Reproducción programada

Puede programar la unidad para reproducir pistas seleccionadas de uno o más discos en cualquier orden que usted especifique.

- 1 En el modo de parada, pulse MODE repetidamente hasta que "PLAYMODE" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar "PROGRAM" y a continuación pulse ENTER. "PGM" se ilumina.

Si no se realiza ninguna operación con el MULTI JOG o con los botones en 6 segundos, se cancelará el ajuste.

- 3 Pulse DISC DIRECT PLAY 1-3 para seleccionar un disco. Cuando la bandeja deje de girar proceda con el siguiente paso.

En el mando a distancia, pulse DISC SKIP.

- Si pulsa ENTER después de pulsar DISC DIRECT PLAY 1-3 para seleccionar un disco, el disco entero quedará programado para reproducirse.

- Si pulsa ENTER después de seleccionar un álbum MP3 (consulte "Para seleccionar un álbum" en la página 43), el álbum entero quedará programado para reproducirse.

- 4 Gire el MULTI JOG para seleccionar una pista y a continuación pulse ENTER. El número de la pista seleccionada y el número de programa aparecerán en la pantalla.

En el mando a distancia, pulse ◀◀ o ▶▶ y a continuación pulse ENTER o pulse los botones numerados:

- Para seleccionar la pista 10, pulse 0/10.
- Para seleccionar la pista 20, pulse +10, +10 y 0/10.
- Para seleccionar la pista 25, pulse +10, +10 y 5.

- 5 Repita los pasos 3 y 4 para programar otras pistas.

- 6 Pulse ▶ (▶/◀▶ en el mando a distancia).

En el mando a distancia, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que "PGM" se ilumine y lleve a cabo los pasos 3 a 6.

- Durante la reproducción programada, no puede seleccionar un disco o una pista con los botones numerados.
- Si el tiempo de reproducción total del programa supera los 99:59 minutos, o si se programa una pista con un número de pista superior a 20, el tiempo de reproducción se verá como "--:--".
- No se pueden programar más de 25 pistas. "FULL" se verá en pantalla.

### Para borrar una pista

Pulse ■ (CLEAR en el mando a distancia) en modo de parada. Se borrará una pista desde el final del programa.

### Para agregar pistas al programa

Repita los pasos 1 a 4 antes de comenzar la reproducción. Las pistas se agregan al final del programa.

### Para cancelar la reproducción programada

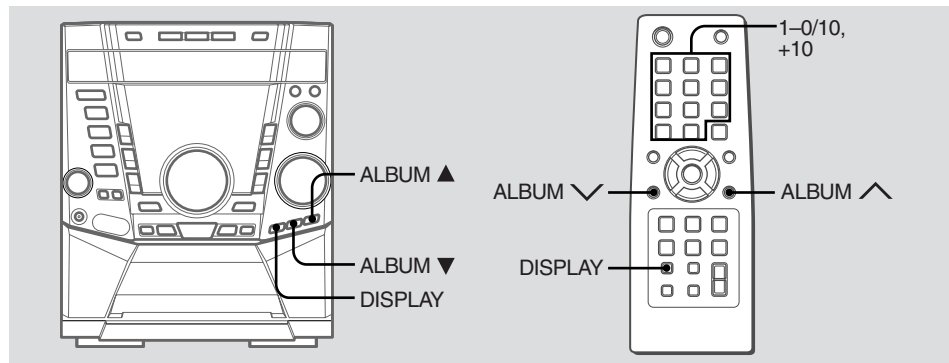
Lleve a cabo los pasos 1 y 2 y seleccione "ALL DISCS CONTINUE", "1 DISC CONTINUE" o "1 ALBUM CONTINUE" en el paso 2.

- Los contenidos del programa se retienen incluso si se cancela el programa o después de que finalice la reproducción programada. El mismo programa se reproducirá si lleva a cabo los pasos 1, 2 y 6.

### Notas sobre CDs

- No introduzca más de un disco en una bandeja.
- No incline la unidad con discos en su interior.

# OPERACIONES CON CDS MP3



## Reproducción

Esta unidad reproduce CDs MP3: discos grabados con pistas MP3 (archivos). Las operaciones básicas para CDs MP3 son esencialmente las mismas que las indicadas en "OPERACIONES CON CDS". Esta sección explica las operaciones con CDs MP3 en los casos en que existe información adicional o hay excepciones a la información indicada en "OPERACIONES CON CDS". Antes de reproducir un CD MP3, consulte también "Descripciones de MP3" para más información sobre MP3.

### Para seleccionar un álbum

Pulse ALBUM ▼ o ▲ (▼ o ▲ en el mando a distancia).

### Para seleccionar una pista en el mando a distancia

Cuando el álbum tenga más de 99 pistas, pulse los botones numerados del modo siguiente para seleccionar una pista.

- Para seleccionar la pista 100, pulse +10, 1, 0/10 y 0/10.
- Para seleccionar la pista 147, pulse +10, 1, 4 y 7.

### Para ver el título del álbum y de la pista en la pantalla

Pulse DISPLAY durante la reproducción.

La pantalla cambia en el orden siguiente:

- Número de pista que se está reproduciendo y tiempo de reproducción transcurrido
- Nombre de pista (archivo) que se está reproduciendo o información ID3\*
- Nombre del álbum\* (durante 2 segundos)
- Pantalla del reloj (durante 6 segundos)
- Curva de ecualización de sonido actualmente seleccionada

\* La información ID3 y el nombre del álbum no se verán si no están registrados.

## Descripciones de MP3

Un archivo MP3 almacena datos de audio comprimidos utilizando MPEG1/2, el sistema de codificación de archivos de audio Layer-3.

En este manual, tanto los CDs, los discos CD-R como los discos CD-RW se denominan todos "discos". Lo que en la terminología de PCs se llaman "carpetas" y "archivo" aquí se denominan "álbum" y "pista".

## Notas sobre la reproducción de archivos MP3

- Una pista MP3 deben grabarse en un disco en un formato que cumpla con la norma ISO 9660. Sin embargo, la unidad puede no reproducir las pistas en el orden en que se grabaron.
- El número máximo permitido de pistas y álbumes en un disco es el siguiente:
  - número de pistas: 300 (incluyendo el número de álbumes)
  - número de álbumes: 300
- El máximo número permitido de álbumes anidados es 8.
- La unidad puede tardar 30 segundos antes de que pueda reproducir pistas MP3, dependiendo del número de pistas grabadas y de la complejidad del árbol de álbumes.
- La unidad no puede reproducir pistas MP3 grabadas con una utilidad de escritura por paquetes.
- La unidad puede reproducir pistas MP3 que tengan la extensión ".mp3".
- Si reproduce una pista que no sea MP3 con la extensión de archivo ".mp3", podría escuchar cierto nivel de ruido.

E

## Notas sobre las indicaciones en pantalla durante la reproducción

- Para el título de un álbum o de una pista se visualizan hasta 32 caracteres. Si se aplicó el ID3TAG versión 1.X para grabar información adicional a una pista MP3, se visualizarán hasta 30 caracteres del título de la pista. No obstante, esta unidad no da soporte a ID3TAG versión 2.X. Los caracteres que no sean letras mayúsculas ("A" a "Z") y números ("0" a "9") pueden no visualizarse correctamente.
- El tiempo de reproducción transcurrido puede no visualizarse correctamente para pistas MP3.

## Terminología

### • ISO 9660

ISO es el acrónimo inglés de la "Organización Internacional de Normalización". La norma ISO 9660 determina la estructura de archivo para los CD-ROMs. Esta unidad puede reproducir archivos MP3 grabados en el formato que ISO 9660 establece.

### • Carpetas (álbumes) anidadas

Para organizar archivos de datos almacenados en un PC, puede guardar los archivos relacionados en una carpeta. Una carpeta puede contener otras carpetas además de archivos. Por ejemplo, la carpeta A puede contener a la carpeta B, y la carpeta B puede contener a la carpeta C; estas carpetas se llaman "carpetas anidadas". El máximo número de carpetas anidadas, permitido por la norma ISO 9660, es 8.

### • Utilidades de escritura

Existen 3 utilidades empleadas para grabar datos en un disco.

#### 1. Utilidad DAO (Disco Al Momento)

Todos los datos que vayan a escribirse deben prepararse con antelación y escribirse sobre el disco desde principio a fin en una sola operación. No se pueden añadir datos a un disco en el que ya se han escrito datos con la utilidad DAO.

#### 2. Utilidad TAO (Pista Al Momento)

Los datos se escriben en el disco pista a pista. En un disco en el que ya se han escrito datos con la utilidad TAO sí se pueden añadir datos.

#### 3. Utilidad de escritura por paquetes

Las pistas se dividen en segmentos más pequeños mientras se graban, dependiendo del tamaño de los espacios disponibles en el disco. En un disco en que ya se han escrito datos con la utilidad de escritura por paquetes sí pueden añadirse datos.

Esta unidad puede reproducir discos MP3 grabados con las utilidades DAO y TAO.

### • ID3TAG

ID3TAG determina el formato de datos para el texto a añadir a un fichero MP3, utilizados principalmente para indicar el título de una pista, el nombre de un artista, etc.

## Notas sobre la creación de discos MP3

### • Al convertir datos de audio a MP3.

La unidad da soporte a archivos MP3 con una frecuencia de muestreo de 8 kHz a 48 kHz  
El rango garantizado de velocidad de bits para obtener calidad de sonido en esta unidad es de 8 a 320 kbps.

### • Al crear discos MP3

No almacene más de 300 álbumes en un disco. Mantenga el número total de álbumes y pistas del disco a 300 o menos.

### • Para reproducir las pistas en el orden en que se grabaron

1. Utilice un software de escritura capaz de grabar pistas (archivos) MP3 en orden numérico y alfabético. Para más información sobre cómo utilizar el software, consulte las instrucciones que acompañan al mismo.

2. Utilice sólo un álbum. (No cree un álbum secundario dentro de otro álbum).

3. Introduzca un número de dos o tres dígitos al comienzo de cada nombre de álbum o pista para que los álbumes y pistas se reproduzcan en orden.

<ejemplo de nombres recomendados>

01XXXXX.mp3

02XXXXX.mp3

03XXXXX.mp3

04XXXXX.mp3

05XXXXX.mp3

<ejemplo de nombres no recomendados>

1XXXXX.mp3

5XXXXX.mp3

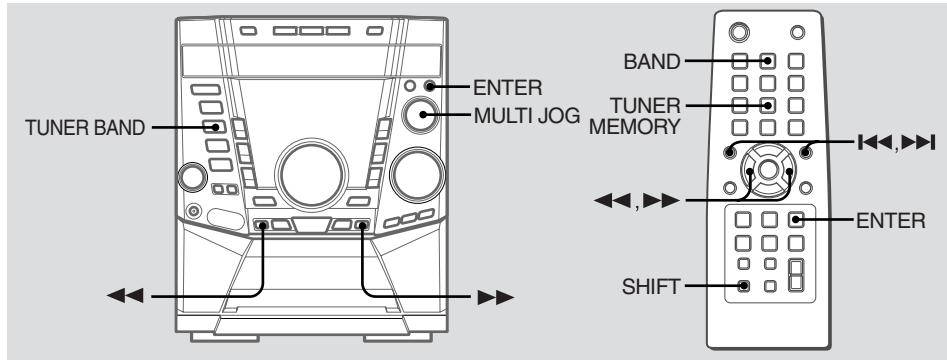
10XXXXX.mp3

15XXXXX.mp3

20XXXXX.mp3

(Los números del comienzo tienen diferente número de dígitos. Las pistas no se reproducirán en este orden sino en el orden "1", "10", "15", "20" y "5".)

# OPERACIONES CON EL SINTONIZADOR



## Sintonización manual

- 1 Pulse TUNER BAND (SHIFT+BAND en el mando a distancia) repetidamente para seleccionar una banda (FM o AM.)
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ para sintonizar una emisora. "TUNED" aparecerá en pantalla cuando se sintonice una emisora.

## Para buscar una emisora automáticamente (Búsqueda Automática)

Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶.  
La unidad busca una emisora a lo largo de la banda y se detiene cuando consigue recepción.  
Para detener la búsqueda manualmente, pulse ◀◀ o ▶▶.

- La búsqueda automática puede no detenerse en emisoras con señal débil.

## Sintonización de presintonías

*Puede ajustar hasta 30 de sus emisoras favoritas (20 de FM y 10 de AM) y sintonizarlas directamente.*

### Ajuste de presintonías

- 1 Pulse TUNER BAND para seleccionar una banda.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ para sintonizar la emisora deseada.
- 3 Pulse SHIFT+TUNER MEMORY en el mando a distancia para almacenar la emisora.  
El número de presintonía, comenzando de "1", aparecerá en la pantalla.
- 4 Pulse ◀◀ o ▶▶ en el mando a distancia para seleccionar un número de presintonía y pulse ENTER para introducir el número.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para presintonizar otras emisoras.

## Sintonización de presintonías

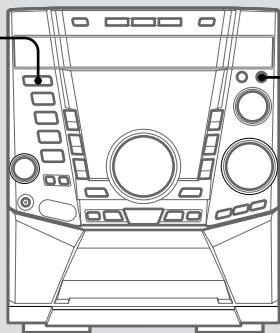
### En la unidad

- 1 Pulse TUNER BAND para seleccionar una banda.
- 2 Gire el MULTI JOG.  
Se sintonizará la emisora con el número de presintonía anterior/posterior.

### En el mando a distancia

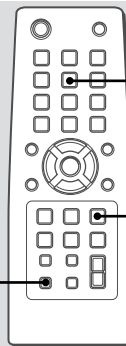
- 1 Pulse SHIFT+BAND para seleccionar una banda.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para seleccionar la emisora deseada.

POWER  
STANDBY / ON



ENTER

SHIFT



TUNER  
MODE

ENTER

### Para cambiar el intervalo de sintonización de AM

Mantenga pulsado POWER y pulse ENTER en la unidad. Con cada pulsación, el intervalo de sintonización de AM alterna entre 9 y 10 kHz por paso.

#### **Consejo:**

El valor por defecto es 10 kHz por paso. Cambie el valor solamente cuando utilice la unidad en una zona de 9 kHz el paso. El cambio del intervalo de sintonización de AM borra todas las presintonías.

## Ajustes

E

### Antenas

Mantenga las antenas alejadas de objetos metálicos, equipos eléctricos y cables.

Antena de FM: Extiéndala totalmente y posicónela de forma que consiga la mejor recepción posible. Si las condiciones de recepción son malas, conecte una antena exterior opcional a la terminal de Y FM 75  $\Omega$ . Si es preciso utilice un adaptador.

Antena de AM: Gírela hasta encontrar la mejor recepción.

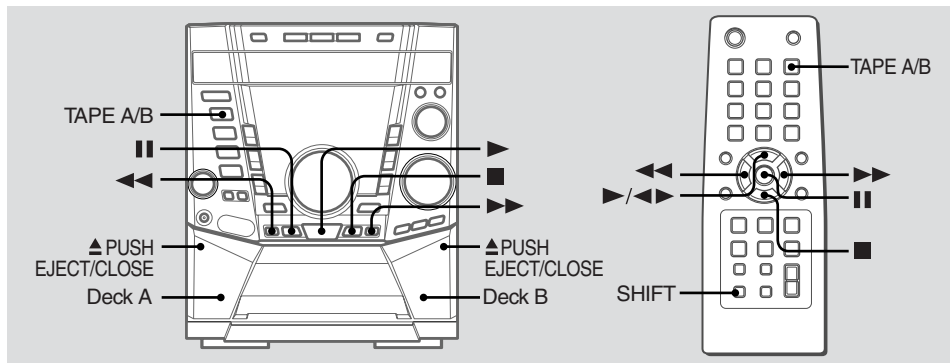
### Para cambiar a recepción monoaural de FM

Pulse SHIFT+TUNER MODE en el mando a distancia. Con cada pulsación, aparecerá un punto, que significa MONO, o no aparecerá el punto, lo cual significa STEREO.

#### **Consejo:**

Cuando la recepción estéreo de FM sea mala, el ruido se reduce cambiando a monoaural.

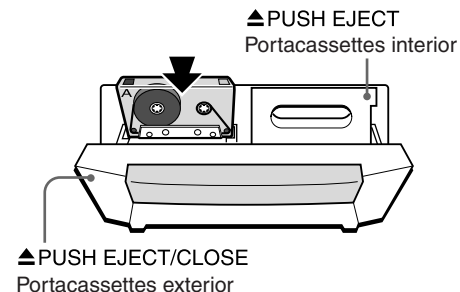
# OPERACIONES CON LA PLETINA



## Reproducción

Utilice sólo cintas de TIPO I (normal).

- 1 Pulse TAPE A/B e introduzca una cinta en cualquiera de las pletinas. Pulse ▲ PUSH EJECT/CLOSE en cualquiera de las pletinas (A o B) para abrir el portacassettes exterior e insertar la cinta en la pletina. Introduzca la cinta con el lado expuesto hacia abajo y la cara de reproducción mirando hacia afuera de la unidad. Para cerrar, pulse ▲ PUSH EJECT/CLOSE en la pletina donde está introducida la cinta.



- 2 Pulse ► (►/◄► en el mando a distancia).

### Para abrir el portacassettes interior

El portacassettes interior se abre o se cierra automáticamente cuando se abre o se cierra el portacassettes exterior. Si el portacassettes exterior ya está abierto, pulse ▲ PUSH EJECT/CLOSE en el portacassettes interior para abrirlo.

### Para abrir o cerrar ambas pletinas (la pletina A y la pletina B) simultáneamente

Presione o pulse ▲ PUSH EJECT/CLOSE en ambos lados del portacassettes exterior simultáneamente.

### Para detener la reproducción

Pulse ■.

### Para hacer una pausa en la reproducción

Pulse |||. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

### Para avanzar rápido o rebobinar

Pulse ◄◄ o ►►.

### Para seleccionar una pletina (A o B)

Pulse TAPE A/B (SHIFT+TAPE A/B en el mando a distancia) en modo de parada cuando haya cintas en ambas pletinas. El nombre de la pletina ("TAPE A" o "TAPE B") aparecerá en pantalla.

### Para seleccionar el modo de reproducción

- 1 Pulse MODE repetidamente hasta que se vea "REV MODE", y a continuación pulse ENTER antes de 6 segundos.
- 2 Gire el MULTI JOG antes de 6 segundos para seleccionar uno de los tres modos de reproducción de la cara opuesta y a continuación pulse ENTER.
  - REV OFF (⏮): Reproduce solamente una cara
  - RELAY ON: Reproduce ambas cintas por turnos (una vez)

En el mando a distancia, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que se vea el modo de reproducción deseado.

### Para poner a cero el contador de la cinta

Pulse ■ en modo de parada, y el contador de la cinta en la pantalla se pondrá a "0000". La apertura y cierre del portacassettes también pondrá el contador de la cinta a cero.

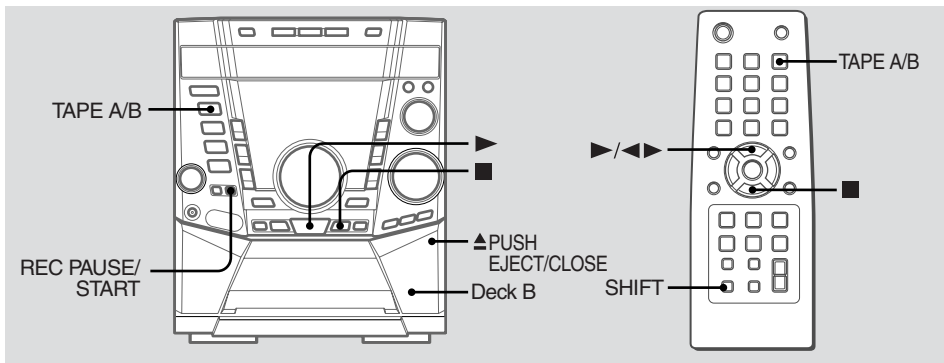
### Para reproducir de forma continua (de la pletina A a la B)

Introduzca cintas en ambas pletinas y comience la reproducción en la pletina A. Más adelante, tan pronto como finalice la reproducción de la pletina A, comenzará la reproducción de la pletina B sin ninguna interrupción.

- Ambas pletinas reproducen una cara de las cintas.

### Notas sobre cintas

- No se recomienda el uso de cintas de 90 minutos o más ya que son extremadamente delgadas y pueden deformarse o dañarse fácilmente
- Antes de utilizar la cinta ténsela con un lápiz o herramienta similar si es preciso. Una cinta que no esté tensa puede atascarse en el mecanismo.



## Grabación básica

Utilice sólo cintas de tipo I (normal). La pletina B es la pletina de grabación.

### 1 Introduzca una cinta grabable en la pletina B.

Pulse ▲PUSH EJECT/CLOSE para abrir el portacassetes exterior e introduzca la cinta con el lado expuesto hacia abajo y la cara a grabar mirando hacia afuera de la unidad. Si es necesario rebobine la cinta hasta el punto deseado.

### 2 Prepare la fuente.

Para grabar CD(s), seleccione la función CD e introduzca el disco o discos.

Para grabar una transmisión radiofónica, sintonice la emisora deseada.

Para grabar una cinta, introduzca la cinta de origen en la pletina A y seleccione la función TAPE (pletina A).

Para grabar de un equipo externo conectado, seleccione la función VIDEO (MD) y prepare el equipo.

### 3 Pulse REC PAUSE/START.

La grabación se queda en pausa y lista para comenzar.

### 4 Pulse REC PAUSE/START otra vez para comenzar a grabar.

Si su fuente es un CD pulse ►.

Si su fuente es otro equipo conectado, inicie manualmente la reproducción de la fuente.

- El volumen y el ajuste del tono no afectan a la grabación.
- "NO TRB" aparecerá en pantalla si intenta grabar una cinta con la pestaña rota.

### Para detener la grabación

Pulse ■.

### Para hacer una pausa en la grabación

Pulse REC PAUSE/START. Púlselo de nuevo para reanudar la grabación.

### Para grabar un grupo seleccionado de pistas de un CD

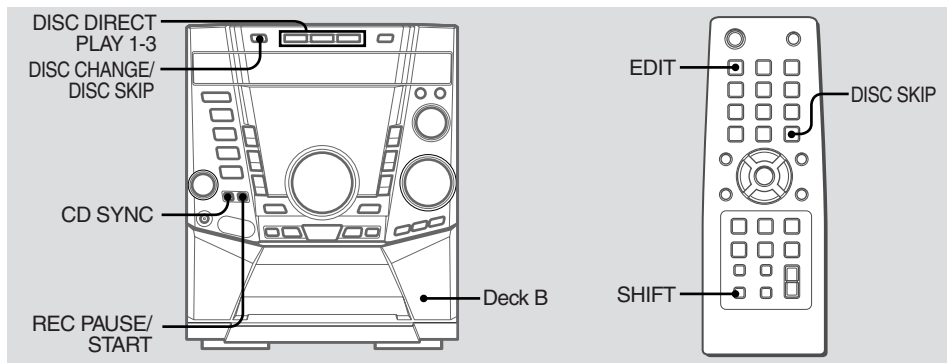
Programa las pistas deseadas (consulte "Reproducción programada"), a continuación pulse REC PAUSE/START dos veces y luego pulse ►.

### Para borrar una cinta

1 Introduzca la cinta en la pletina B. Si es necesario lleve la cinta hasta el punto deseado.

2 Pulse TAPE A/B para seleccionar "TAPE B".

3 Pulse REC PAUSE/START.



#### Para evitar el borrado accidental

Quite la pestaña de plástico de la cinta con un destornillador o con otra herramienta puntiaguda. Para grabar de nuevo en la cinta, cubra la ranura de detección con cinta adhesiva.



## SINCRONIZACIÓN CON CD

Puede activar automáticamente la grabación de una cinta desde un CD.

- 1 Introduzca una cinta grabable en la pletina B.
- 2 Introduzca el disco o discos.
- 3 Seleccione el modo de reproducción con MODE, MULTI JOG y ENTER (consulte "Selección del modo de reproducción").
  - No puede seleccionar reproducción repetida o aleatoria.
- 4 Pulse CD SYNC.  
La función CD se selecciona automáticamente.
- 5 Pulse REC PAUSE/START para comenzar a grabar.

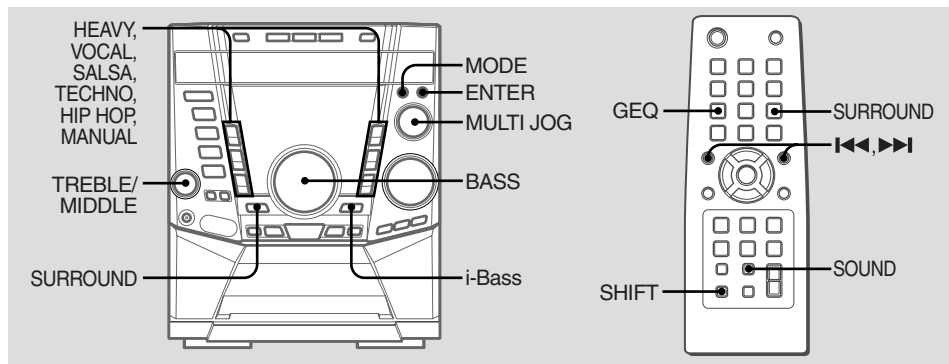
## Redistribución automática de CDs

Puede utilizar la unidad para determinar automáticamente la duración de cinta más idónea y redistribuir el orden de las pistas para grabar desde un CD. El orden de las pistas se cambia para que ninguna canción quede cortada entre las dos caras de la cinta.

- 1 Introduzca un disco y seleccione su reproducción pulsando DISC CHANGE/DISK SKIP.
- 2 Pulse SHIFT+EDIT en el mando a distancia.  
La unidad leerá el CD y a continuación indicará la duración de cinta necesaria.
  - Las duraciones de cinta indicadas en minutos son: 10, 20, 30, 40, 46, 50, 54, 60, 64, 70, 80 y 90. Si se necesita una cinta con una duración superior a 90 minutos "OVER 90" aparecerá en pantalla.
- 3 Introduzca una cinta grabable en la pletina B.
- 4 Pulse CD SYNC.
- 5 Pulse REC PAUSE/START para comenzar a grabar.



# AJUSTES DE SONIDO



## AGUDOS y MEDIOS

**TREBLE** potencia las altas frecuencias para mayor claridad de sonido y **MIDDLE** potencia las frecuencias medias para mayor presencia del sonido.

- 1 Pulse MODE repetidamente hasta que "TRE/MID" aparezca en pantalla y pulse ENTER.
- 2 Gire el MULTI JOG para seleccionar "TREBLE" o "MIDDLE" y a continuación pulse ENTER.
- 3 Gire TREBLE/MIDDLE para ajustar el nivel desde -4 a +4.

En el mando a distancia, pulse SOUND repetidamente hasta que "TRE" o "MID" aparezca en pantalla y a continuación ajuste el nivel pulsando ◀◀ o ▶▶.

- Si el sonido se distorsiona en los niveles más altos de agudos o medios reduzca el nivel.

## GRAVES

Potencia las bajas frecuencias para obtener un sonido más profundo.

Gire BASS para ajustarlo desde -4 a +3 y MAX.

En el mando a distancia, pulse SOUND repetidamente hasta que "BAS" aparezca en pantalla y a continuación pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente antes de 6 segundos.

- Si el sonido se distorsiona con niveles más altos de graves reduzca el nivel de graves.

## i-Bass

Produce un sonido de bajas frecuencias nítido y lleno de matices además del efecto de graves.

- 1 Pulse i-Bass.  
"I-BA ON" aparecerá en pantalla y se iluminará un indicador rojo en el botón i-Bass.
- 2 Gire BASS para ajustar el i-Bass desde 1 a 4 y MAX.  
En el mando a distancia, pulse SOUND repetidamente hasta que "I-BA" aparezca en pantalla y a continuación pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente antes de 6 segundos.

### Nota

i-Bass debe estar activado en la unidad antes de que pueda ajustarse el nivel con el mando a distancia.

### Seleccione una frecuencia i-Bass

- 1 Pulse i-Bass para activar la función i-Bass.
- 2 Pulse MODE repetidamente hasta que "FREQ" aparezca en pantalla y a continuación pulse ENTER.
- 3 Gire el MULTI JOG para seleccionar uno de los tres rangos de frecuencia y a continuación pulse ENTER.
  - FREQ 1: Rango bajo
  - FREQ 2: Rango medio
  - FREQ 3: Rango alto

Después del paso 3, si es necesario ajuste el nivel i-Bass girando BASS.

Si no se realiza ninguna operación con el MULTI JOG o con los botones en 6 segundos, se cancelará el ajuste.

### Para cancelar el i-Bass

Pulse i-Bass para seleccionar "I-BA OFF".

## **Ecualizador gráfico**

*Selecciona una curva de ecualización del sonido que se equipare al tipo de música.*

Pulse HEAVY, VOCAL, SALSA, TECHNO, HIP HOP o MANUAL.

En el mando a distancia, pulse SHIFT+GEQ y a continuación pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente antes de 2 segundos.

Se mostrará la curva de ecualización seleccionada.

- MANUAL es una curva personalizada (consulte “Guardar una curva de ecualización personalizada”).

### **Para cancelar la ecualización**

Pulse el botón seleccionado en la unidad otra vez. “GEQ OFF” aparecerá en pantalla.

En el mando a distancia, pulse SHIFT+GEQ y a continuación pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente antes de 2 segundos hasta que aparezca “GEQ OFF” en pantalla.

## **Guardar una curva de ecualización personalizada**

*Puede guardar ajustes de agudas, medios y bajos al botón MANUAL.*

Mantenga pulsado MANUAL hasta que “PRESET” aparezca en la pantalla.

La curva personalizada se guarda en MANUAL.

- Si selecciona una de las curvas preestablecidas, como por ejemplo HEAVY, puede personalizarla y guardarla en MANUAL.

## **Reproducción de sonido surround**

*Puede reproducir cualquier fuente con sonido surround.*

Pulse SURROUND.

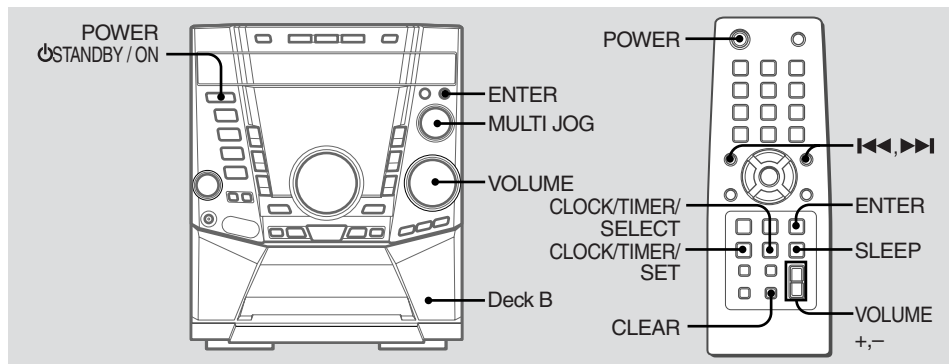
Cada pulsación activa o desactiva el SURROUND.

Cuando el SURROUND está activado, “SURR” se ilumina en la pantalla.

### **Nota**

Algunas fuentes monoaurales no pueden reproducirse con sonido surround.

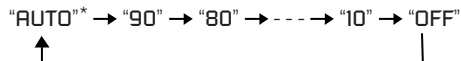
# OPERACIONES CON EL TEMPORIZADOR



## Temporizador de apagado

Apaga la unidad automáticamente después de un periodo de tiempo especificado.

Pulse SLEEP repetidamente en el mando a distancia. Con cada pulsación, la duración del temporizador cambia cíclicamente del modo siguiente:



La unidad se apaga después del tiempo seleccionado.

\* "AUTO": La unidad se apaga cuando termina la reproducción del CD o cinta cargados en esos momentos (hasta 100 minutos).

### Consejo:

Cuando el temporizador de apagado está activo el brillo de la pantalla se atenúa.

### Para comprobar el tiempo que resta hasta que la unidad se apague

Pulse SLEEP una vez en el mando a distancia. El tiempo restante se mostrará durante 4 segundos.

### Para cancelar el temporizador de apagado

Pulse SLEEP repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "SLEEP OFF".

## Reproducción temporizada

Enciende la unidad en un momento específico todos los días. Compruebe que el reloj está bien ajustado.

Utilice el mando a distancia desde el paso 2.

### 1 Prepare la fuente.

Para reproducir CD(s), introduzca el disco o discos.

Para escuchar la radio, seleccione la banda y sintonice la emisora deseada o sintonice una presintonía (consulte "Sintonización de presintonías").

Para reproducir una cinta, introduzca la cinta y seleccione la pletina.

### 2 Pulse VOLUME +, - para ajustar el nivel del volumen.

### 3 Pulse CLOCK/TIMER/SET para ver "DAILY" en pantalla y a continuación pulse ENTER.

El indicador "ON" se ilumina y "ON" aparece un momento. Si apareciera "SET CLOCK" en pantalla, ajuste el reloj (consulte "Ajuste del reloj") y siga de nuevo desde este paso.

### 4 Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar las horas del encendido y a continuación pulse ENTER.

### 5 Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar los minutos del encendido y a continuación pulse ENTER. "OFF" aparece un momento.

### 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar las horas y los minutos del apagado.

### 7 Pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la fuente (CD, TAPE y TUNER) y a continuación pulse ENTER.

### 8 Pulse POWER para apagar la unidad.

La unidad se enciende a la hora especificada en el temporizador y reproduce la fuente seleccionada para después apagarse a la hora de apagado especificada en el temporizador.

- Para detener el ajuste del temporizador en los pasos 3 a 6, pulse CLEAR en el mando a distancia.
- La reproducción temporizada no comenzará a menos que se apague la unidad en primer lugar.
- En el paso 2 también puede cambiarse el volumen de la unidad.
- El MULTI JOG también puede utilizarse en lugar de ◀◀ o ▶▶.

### Para ver el ajuste del temporizador

Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia, y a continuación pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar "DAILY" y pulse ENTER. Los tiempos de encendido y apagado por temporizador, así como la fuente, se verán en pantalla.

### Para cambiar el ajuste del temporizador

Vuelva a ajustar otra vez el temporizador.

### Para cancelar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia, y a continuación pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar "OFF" y pulse ENTER. "⊖" desaparecerá de la pantalla.

### Cómo elegir una función de temporizador

No puede utilizar al mismo tiempo la reproducción temporizada y la grabación temporizada. Si se han ajustado ambas, elija una.

1 Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia.

"SELECT" se verá en pantalla.

2 Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar "DAILY" (reproducción temporizada) o "REC" (grabación temporizada) y pulse ENTER.

## Grabación temporizada

*Enciende la unidad y realiza una grabación en una hora señalada.*

*La grabación temporizada sólo está disponible para la fuente del sintonizador.*

Utilice el mando a distancia desde el paso 3.

### 1 Prepare la fuente del sintonizador.

Seleccione la banda y sintonice la emisora deseada o sintonice una presintonía (consulte "Sintonización de presintonías").

### 2 Prepare el destino de la grabación.

Introduzca una cinta grabable en la pletina B.

### 3 Pulse CLOCK/TIMER/SET para que se vea "DAILY" en pantalla.

Si apareciera "SET CLOCK" en pantalla, ajuste el reloj (consulte "Ajuste del reloj") y siga de nuevo desde este paso.

4 Pulse **◀◀** o **▶▶** repetidamente hasta que "REC" aparezca en la pantalla y a continuación pulse ENTER.

El indicador "REC ⊖" se ilumina y "ON" aparece un momento.

5 Siga los pasos 4 a 6 descritos en "Reproducción temporizada" para ajustar los tiempos de encendido y apagado del temporizador.

6 Pulse POWER para apagar la unidad.

La unidad se enciende a la hora especificada en el temporizador y graba la fuente (sintonizador) para después apagarse a la hora de apagado especificada en el temporizador.

- Para detener el ajuste del temporizador en los pasos 3 a 4, pulse CLEAR en el mando a distancia.
- La grabación temporizada no comenzará a menos que se apague la unidad en primer lugar.
- El nivel del volumen se ajusta automáticamente a 0 (mínimo) cuando se activa la grabación temporizada.
- El MULTI JOG también puede utilizarse en lugar de **◀◀** o **▶▶**.

### Para ver el ajuste del temporizador

Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia, y a continuación pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar "REC" y pulse ENTER. Los tiempos de encendido y apagado por temporizador, así como la fuente (sintonizador), se verán en pantalla.

### Para cambiar el ajuste del temporizador

Vuelva a ajustar otra vez el temporizador.

### Para cancelar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia, y a continuación pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar "OFF" y pulse ENTER. "REC ⊖" desaparecerá de la pantalla.

### Cómo elegir una función de temporizador

No puede utilizar al mismo tiempo la reproducción temporizada y la grabación temporizada. Si se han ajustado ambas, elija una.

1 Pulse CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia.

"SELECT" se verá en pantalla.

2 Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar "DAILY" (reproducción temporizada) o "REC" (grabación temporizada) y pulse ENTER.

### Notas

- La reproducción temporizada se efectuará cada día a la hora señalada a menos que la cancele. Sin embargo, la grabación temporizada sólo se efectúa una vez: se cancela automáticamente cuando termina la grabación.
- No se puede establecer la misma hora para el encendido y apagado por temporizador. "TIME NG" se verá en pantalla si lo hace. Si éste es el caso, vuelva a ajustar la hora.
- No puede seleccionar la reproducción/grabación temporizada con CLOCK/TIMER/SELECT en el mando a distancia antes de configurarla. "SET TIMER" se verá en pantalla si lo hace. Primero debe configurarla y después seleccionarla.
- Cuando utilice el temporizador de apagado, la reproducción/grabación temporizada no activarán la unidad hasta que el temporizador de apagado la apague.

# REFERENCIA

## Cuidados y mantenimiento

El mantenimiento y el cuidado ocasional de la unidad y del software son necesarios para optimizar las prestaciones de su unidad.

### Para limpiar la carcasa

Utilice un paño blando y seco. Si las superficies de la unidad están muy sucias, utilice un paño blando humedecido un poco en una solución de detergente suave. No utilice disolventes fuertes tales como alcohol, bencina o diluyente.

### Para limpiar los cabezales magnetofónicos

Los cabezales sucios deterioran el sonido. Después de cada 10 horas de utilización, limpie los cabezales con una cinta limpiadora de cabezales de tipo seco o húmedo indistintamente. Consulte las instrucciones del casete de limpieza.

### Para desmagnetizar los cabezales magnetofónicos

Utilice un casete desmagnetizador cada 20 a 30 horas de funcionamiento. Consulte las instrucciones del casete desmagnetizador.

### Cuidados de los CDs

Quando se ensucie un CD, límpielo pasando un paño de limpieza desde el centro hacia fuera. Sin embargo, no utilice disolventes. Después de reproducir un CD, guárdelo en su caja. No exponga un CD a la luz solar directa o fuentes de calor.

### Cuidados de las cintas

Guarde las cintas en sus cajas después de utilizarlas. No las deje cerca de imanes, motores, televisores o cualquier otra fuente de magnetismo. No exponga las cintas a la luz solar directa, ni las deje en el interior de un automóvil estacionado bajo la luz solar directa.

## Solución de problemas

Si su unidad no funciona correctamente, compruebe los puntos siguientes y las secciones pertinentes del manual de instrucciones.

En primer lugar, compruebe el cable de alimentación y verifique que los altavoces están bien conectados.

*Si el problema persiste, consulte a su distribuidor Aiwa más cercano.*

### General

#### No hay sonido.

- ¿Están conectados correctamente los cables de los altavoces y el cable de alimentación de CA?
- Gire VOLUME en el sentido horario y manténgalo.
- Los auriculares están conectados.
- Inserte sólo el trozo de cable desnudo del altavoz en el terminal SPEAKER. Si inserta el trozo de vinilo del cable del altavoz dificultará las conexiones del altavoz.

#### La unidad se apaga repentinamente.

- Posiblemente haya un cortocircuito en los terminales de los altavoces. Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de la pared y vuelva a conectar correctamente los cables de los altavoces. Después de un tiempo, enchufe el cable de alimentación de CA en el tomacorriente de la pared.

#### La iluminación de la unidad se apaga cuando se apaga la unidad.

- Está activado el modo ECO (Consulte "Modo ECO" en la página 39).

#### Pantalla errónea.

- Reponga la unidad (Consulte "Reajuste de la unidad" en la página 55).

#### Hay muchas interferencias o ruido.

- Un televisor o VCR está colocado demasiado cerca del sistema estéreo. Aleje el sistema estéreo del televisor o VCR.

#### El reloj no muestra la hora correcta.

- Hubo una interrupción en la alimentación. Ajuste de nuevo el reloj y el temporizador.

#### El ajuste del reloj/preajuste de la radio/temporizador se cancelan.

- El cable de alimentación de CA está desconectado o se ha producido un corte en el suministro eléctrico de más de medio día.

Haga lo siguiente:

- "Ajuste del reloj" en la página 39
- "Ajuste de presintonías" en la página 45

Si ha ajustado el temporizador, vuelva a "Reproducción temporizada/grabación" en la página 52 y 53.

#### El temporizador no funciona.

- Ajuste el reloj correctamente.
- Cuando utilice el temporizador de apagado, la reproducción/grabación con temporizador no encenderá la unidad hasta que se apague el temporizador de apagado.

#### El control remoto no funciona.

- Hay un obstáculo entre el control remoto y la unidad.
- El control remoto no apunta en la dirección en el sensor remoto de la unidad.
- Las pilas se han acabado. Reemplace las pilas.

### Altavoces

#### El sonido procede de un canal o el volumen derecho e izquierdo está desequilibrado.

- Chequee la conexión de los altavoces y la colocación de los altavoces.

#### Falta de graves en el sonido.

- Compruebe que los terminales  $\oplus$  y  $\ominus$  del altavoz están conectados correctamente.

## **Reproductor CD**

### **El compartimiento de discos no se cierra.**

- El CD no está colocado correctamente.

### **El sonido se entrecorta.**

- La lente está sucia. Límpiela con un aerosol disponible en comercios.

### **El CD no se reproduce.**

- El CD no está bien colocado en el compartimiento de discos.
- El CD está sucio.
- El CD está cargado con la etiqueta hacia abajo.
- Se ha acumulado condensación de humedad. Retire el CD y deje el sistema encendido alrededor de una hora hasta que se evapore la humedad.

## **Pletina**

### **La cinta no graba.**

- No hay cinta en la pletina B.
- Se ha retirado la lengüeta de protección de la cinta de casete.
- La cinta de protección se ha hundido hasta el fondo.

### **La cinta no se graba ni se reproduce o disminuye el nivel del sonido.**

- Los cabezales están sucios. Límpielos (consulte "Para limpiar los cabezales magnetofónicos" en la página 54).
- Los cabezales de grabación/reproducción están magnetizados. Desmagnetícelos (consulte "Para desmagnetizar los cabezales magnetofónicos" en la página 54).

### **La cinta no funciona.**

- ¿Está la pletina en modo de pausa?

### **La cinta no se borra completamente.**

- Los cabezales de grabación/reproducción están magnetizados. Desmagnetícelos (consulte "Para desmagnetizar los cabezales magnetofónicos" en la página 54).

### **Hay excesiva fluctuación y trémolo, o el sonido se entrecorta.**

- Los cabrestantes o rodillos están sucios. Límpielos (consulte "Para limpiar los cabezales magnetofónicos" en la página 54).

### **El ruido aumenta o se borran las frecuencias de agudos.**

- Los cabezales de grabación/reproducción están magnetizados. Desmagnetícelos (consulte "Para desmagnetizar los cabezales magnetofónicos" en la página 54).

### **Defectuoso sonido de la cinta.**

- Utilice cintas TYPE I (normal).

## **Sintonizador**

### **Se oye ruido o la recepción es débil.**

- Compruebe las conexiones de la antena.
- Para FM, mueva la antena de FM para reducir el ruido.
- Para AM, reoriente la antena de AM para reducir el ruido.
- Aleje la unidad y las antenas de otros aparatos y cables eléctricos.

## **Si el indicador rojo de POWER STANDBY/ON parpadea continuamente.**

### **Parpadeo rápido (en un ciclo de 0,5 seg aproximadamente):**

#### **Tensión eléctrica anormal en la unidad.**

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y compruebe el voltaje.

### **Parpadeo lento (en un ciclo de 2 seg aproximadamente):**

#### **Un cortocircuito en el terminal de altavoces o un funcionamiento erróneo en la unidad.**

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y compruebe la conexión de los altavoces. Si continuara el problema, consulte con su distribuidor Aiwa más cercano.

## **Reajuste de la unidad**

Si se diera una condición inusual en la pantalla o en la pletina de cintas, reajuste la unidad del modo siguiente:

1 Pulse POWER para apagar la unidad.

Si la unidad no puede apagarse, desconecte el cable de alimentación de CA y a continuación vuelva a conectarlo.

2 Manteniendo pulsado ■ y ENTER pulse POWER.

Se borrará todo lo almacenado en memoria después de la compra de la unidad.

## Especificaciones

### UNIDAD PRINCIPAL CX-JS7

#### SINTONIZADOR

Rango de sintonización de FM

87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilidad utilizable de FM (IHF)

13,2 dB

Terminal de antena FM

75 ohmios (desequilibrados)

Rango de sintonización de AM

530 kHz a 1710 kHz (pasos de 10 kHz)

531 kHz a 1710 kHz (pasos de 9 kHz)

Sensibilidad utilizable de AM

350  $\mu$ V/m

Antena de AM

Antena de cuadro

#### AMPLIFICADOR

Salida de potencia

160 W + 160 W (40 Hz – 20 kHz, distorsión armónica total - DAT inferior a 1%, 6 ohmios)

200 W + 200 W (1 kHz, distorsión armónica total - DAT inferior a 10%, 6 ohmios)

Distorsión total armónica

0,08 % (100 W, 1 kHz, 6 ohmios)

Entrada

VIDEO (MD): 500 mV

Salidas

ALTAVOCES: 6 ohmios o más

AURICULARES: 32 ohmios o más

#### PLETINA

Formato de pistas

4 pistas, 2 canales estéreo

Respuesta de frecuencia

50 Hz – 8 kHz

Sistema de grabación

Polarización de CA

Cabezales

Pletina A: reproducción x 1

Pletina B: grabación/reproducción x 1, borrado x 1

#### REPRODUCTOR DE CDS

Láser

Láser semiconductor

( $\lambda = 780$  nm)

Duración de la emisión:

1 bit dual

Convertidor D/A

85 dB (1 kHz, 0 dB)

Relación señal a ruido

Distorsión armónica

0,05 % (1 kHz, 0 dB)

#### GENERALIDADES

Requisitos de alimentación

120 V CA, 60 Hz

Consumo de potencia

160 W

Consumo de potencia

Con el modo ECO activado: 0,25 W

en modo de espera

Con el modo ECO desactivado:

25 W

Dimensiones (A x An x F)

280 x 328 x 437 mm

Peso

10,2 kg

#### ALTAVOCES FRONTALES SX-JS7

Sistema de altavoces

3 vías, reflejo de graves

Unidades de altavoces

Woofer: Cono de 140 mm x 2

Tweeter: Cono de 60 mm

Super tweeter. Cerámico de 20 mm

Impedancia

6 ohmios

Dimensiones (A x An x F)

298 x 327 x 278 mm

Peso

5,3 kg

#### Accesorios suministrados

Mando a distancia (1)

Pilas (2)

Antena de FM (1)

Antena de AM (1)

Las especificaciones y la apariencia externa están sujetas a cambios sin previo aviso.

#### COPYRIGHT

Cerciórese de las leyes de copyright relevantes para las grabaciones de discos, radio o cintas del país donde vaya a utilizarse la unidad.

Con licencia de BBE Sound, Inc. bajo USP4638258, 5510752 y 5736897.

